



中國銀行

BANK OF CHINA

赴华留学金融服务

人民币学费直汇



Bagus

FRESH 99

高級食器洗剤

PREMIUM

DISHWASHING LIQUID

洗碗液

0% PHOSPHATE PARABEN

ANTIBACTERIAL

MOISTURIZER VIT-E



普拉博沃视察东努地震灾区

要求使用海水淡化技术解决缺水

（纳格克奥讯）总统普拉博沃于8月26日（周三），视察东努沙登加拉省纳格克奥镇（Nagekeo）7.0级地震灾民的疏散中心。

普拉博沃的到来，受到住在帐篷里的地震灾民的热烈欢迎，其中包括儿童。

普拉博沃于下午3时10分（印尼中部时间）抵达疏散中心。

看到普拉博沃的到来，灾民们纷纷从帐篷里出来。普拉博沃随即视察了营地的净水源、水处理厂和公共厨房。

陪同普拉博沃视察的有国务秘书部长普拉斯蒂约、能源与矿务部长巴赫里尔、内政部长狄托、公共工程部长多迪、内阁秘书泰迪及国家警察总长利斯蒂奥警察上将。

在视察疏散中心之前，普拉博沃主持召开地震灾害管理协调会

议，各部长和机构负责人出席了会议。

普拉博沃在地震灾害管理会议上表示，他已要求印尼国家研究与创新局（BRIN）与印尼国防大学（Unhan）和印尼国民军（TNI）合作，立即将我们自主研发的海水淡化技术送往急需的地区。

此外，普拉博沃还要求为帕卢埃岛（Pulau Palue）和其他需要清洁用水的地区，提供清洁用水。

普拉博沃总统还听取了当地负责人的报告，得知纳克格奥正在修建一座水坝，预计将在未来几个月内完工。他表示支持该水坝项目。

普拉博沃总统还表示，他将在纳克格奥地区发展养鱼业和农业。

“只要灌溉设施到位，我们

就会支持这个项目。8000公顷，也许沿海地区会有100公顷，我们将发展养鱼业。沿海地区我们也会发展养鱼业。有些地块直接临海，有些地块稍稍靠内陆，这都没问题。100公顷养鱼足够了。8000公顷用于农业。”他说道。

另一方面，国家灾害管理局（BNPB）局长苏哈里扬托中将在会议上向普拉博沃总统报告，有关地震灾情的最新进展。

苏哈里扬托指出，截至8月26日（周三），东努沙登加拉地震死亡人数已增至105人。

他说，此外，受伤人数为1678人，而目前难民人数为17万9037人。

苏哈扬托还表示，受损房屋数量为8万1436座。受影响最严重的三个地区包括：芒加莱、东芒加莱及纳吉克奥。（LCW）



普拉博沃视察东努省纳格克奥镇地震灾民的疏散中心。



能源与矿务部长巴赫里尔。

（珍布拉娜讯）能源与矿务部长巴赫里尔宣布，已启动七座太阳能发电厂（PLTS）的建设招标，面向私营电力公司开放竞标。

巴赫里尔表示，如果私营部门对招标不感兴趣，他还准备了其他方案，包括政府通过达南塔拉投资管理机构进行接管。

他说，目前已有七座太阳能发电厂准备就绪，即将启动招标程序。私营发电公司（独立发电商/IPP）可以参与这些太阳能发电厂的建设。

巴赫里尔于8月25日（周二）在巴厘省珍布拉娜县（Jembrana）举行的100

七座太阳能发电厂建设项目

向私营电力公司开放竞标

吉瓦峰值功率（GWp）太阳能发电厂项目启动仪式上解释：“根据总统的指示，我们将优先考虑独立发电商参与此次招标。

巴赫里尔解释说，如果独立发电商能够提供具有竞争力的价格，太阳能发电厂项目将授予他们。然而，如果没有私营公司对这七座太阳能发电厂的招标感兴趣，政府将通过达南塔拉投资管理机构接管该项目。

这座100吉瓦峰值太阳能发电厂的建设将大幅加快，并在未来三年内分阶段完成。100吉瓦峰值太阳能发电厂项目于8月25日（周二）在巴厘省吉利马努克举行了奠基仪式，正式启动。

作为第一阶段，政府将在包括西瓜哇、东爪哇、邦加勿里洞群岛和廖内群岛在内的六个省份启动14个太阳能发电厂项目，总装机容量约为5.3吉瓦峰值。

这些项目包括300兆瓦的吉利马努克太阳能发电

厂、134兆瓦的加查蒙库尔漂浮式太阳能发电厂、0.92兆瓦的森布尔村太阳能发电厂以及0.078兆瓦的伦吉特岛太阳能发电厂。

他说：“我们为这项5.3吉瓦的项目举行了奠基仪式，而在巴厘省的项目装机容量为1000兆瓦，外加储能电池。”

以下是七个已准备好招标的太阳能发电厂：

1. 普哇加达太阳能发电厂（土地储备用地），装机容量 69 兆瓦峰值（MWp）
2. 贾蒂卢胡尔太阳能发电厂（1688 兆瓦峰值）
3. 芝拉塔太阳能发电厂（1250 兆瓦峰值）
4. 贾蒂格德太阳能发电厂（636 兆瓦峰值）
5. 马都拉太阳能发电厂（605 兆瓦峰值）
6. 吉利马努克太阳能发电厂（300 兆瓦峰值）
7. 布莱伦太阳能发电厂（118 兆瓦峰值）。

（ALW）



德斯特丽在国会接受央行行长候选人资格的审查。

（雅加达讯）央行行长候选人德斯特丽于8月26日（周三）在雅加达举行的国会第十一委员会举行的央行行长候选人资格审查中，阐述了她的外汇流动政策计划。

德斯特丽是普拉博沃总统通过总统令提名的唯一央行行长候选人。她目前担任央行高级副行长兼代理行长。

德斯特丽表示，她将带领央行成为一个在应对各种经济挑战中始终保持影响力的机构。

德斯特丽说，这一愿景包括维护央行在保持经济稳定和促进可持续经济增长

稳定汇率促进经济发展

德斯特丽透露外汇政策计划

方面的信誉。如果当选央行行长，她将通过实施三项任务来实现这一愿景。

她继续说：“我们的愿景是使央行成为一个在应对挑战方面始终保持相关性，并在维护稳定和推动可持续经济增长方面保持信誉的机构。”

德斯特丽的首要任务是维护印尼盾汇率、支付系统和金融机构的稳定。她表示，这是推动可持续经济增长的基础。

德斯特丽的第二个使命是领导央行继续为支持可持续经济增长做出贡献。她表示，这一任务与维护稳定和提供商业确定性以支持经济增长的首要任务密不可分。

德斯特丽的第三个使命是通过“红白协同”加强与各利益相关方的合作。德斯特丽还表示，央行将加强与政府和相关部门的协调，以应对经济挑战。

德斯特丽解释说，外

汇流动政策是我们高度重视的问题，这符合央行依法承担的职责，并面临诸多挑战。未来，我们将重新调整并完善外汇流动政策，尤其是在监管方面。

这些挑战包括数据来源分散、数据质量问题、需要加强外汇流动数据基础设施建设，以及可能存在的低报价格和转移定价问题。

因此，各部委/机构和相关利益攸关方包括达南塔拉投资管理机构、出口商和银行之间需要协同合作，加强外汇流动政策的实施，以强化治理和跨部门监管。

下一步是加快外汇流动数据采集和利用的转型，具体包括端到端元数据标准化、更及时、更全面的数据采集以及加强外汇流动数据来源之间的整合。

此外，德斯特丽表示，要加强监管，利用监管科技对外汇流动进行快速、及时、有效的监测。

（ALW）

Bagus

バグス

神奇粉笔

KAPUR AJAIB

ANTI KECOA DAN SEMUT

灭蟑螂和蚂蚁

www.bagusgroup.com

附近超市、便利店有售

关注我们：

  [bagus.idn](#)

官方电商合作平台：

Bagus

KAPUR AJAIB

ANTI KECOA DAN SEMUT

Jumbo

0.6 St

0.6 St

房子无蟑螂和蚂蚁

蚂蚁

注意事项：

PERHATIAN:



意外吞食，
应就医治疗
BILA TERMAKAN
KONSULTASIKAN KE DOKTER



使用后
及时洗手
CUCILAH TANGAN SETELAH
PEMAKAIAN



眼睛接触，
立即用清水清洗
JIKA TERKENA MATA
SEGERA BERSIHKAN DENGAN AIR



阅读使用说明
BACA PETUNJUK
PEMAKAIAN

RANCH MARKET

FOODHALL

GrandLucky

Lotus

Hypermart

Supermarket

NARA

INDO

INDONESIA

NAGA

Alfamart

Alfamidi

TRANSMART

LAWSON

SANTA SARANS

Ramaya

BENNY

Gelut

TOSERBA GADING

FARMERS MARKET

LOTTE Grosir

LOTTE Mart

AEON

HERO

HARI HARI

AZ-KO

Market City

TIP TOP

FamilyMart

Indomart

DUN-DUN

DATA BOOK

JA KASIA

TOEAL

db

FOOTBOX

HARMONY

Gerung

PUJASARI

Jakmart

oisave

Penerbit : PT Emas Indonesia Duaribu, Jalan Gajah Mada No. 96-97, Jakarta 11140 - Indonesia. Telp : (021) 6386 8348. Redaksi : (021) 6386 8348 ext 200, Iklan : (021) 633 8139 / 634 8232, Sirkulasi : 0856 9180 9580

拒投降枪战 毒贩逃犯被击毙3警受伤



毒贩逃犯被警方击毙。

（楠榜讯）于8月25日（周二）凌晨2时45分左右（印尼西部时间），北楠榜省科塔布米县科塔布米乌迪克村发生一起警方与一名涉嫌持有枪支和毒品的逃犯之间的枪战。

这名逃犯名叫波比·汉迪卡·普尔巴（30岁），在枪战中被击毙。有3名警员受伤，分别是阿迪札尔副一级警督、阿迪·阿古斯副二级警督和阿里亚迪警司。

北楠榜警署刑事调查单位主任伊凡·罗兰副警监表示，事件始于警方接获有关通缉犯波比下落的线索。

伊凡说：“警员接到有人滥用枪支的线索。随后，警队展开行动，以搜捕这名嫌疑犯。”

根据犯罪现场调查，波比当时与另外两人在法图尔·胡达家的前院上。其中一人被确认为阿迪特，即波比的哥哥。

随后，警员从多个方向接近现场。据称，波比发现警察到来后站起身，并拔出了藏在腹部的手枪。

警员最初要求波比投降，甚至要求阿迪特帮忙劝说波比不要反抗。然而，波比却一边后退一边用枪指着警员。随后，他向警员开了3枪。警员被迫采取强硬行动，以致双方发生枪战。波比最终倒在地上。

伊凡说：“嫌犯企图反抗，向警员开枪。警员随即采取强硬行动制止了顽抗。”

波比随后被送往科塔布米的玛丽亚·雷吉纳医院。然而，根据检查结果，他被送到医院时已经死亡。

警方在死者左胸上方和大腿腹股沟附近发现枪伤。随后，死者家属将遗体带走安葬。家属拒绝进一步检查和尸检。

枪战造成3名警员受伤。阿迪札尔副一级警督右小腿中弹，子弹仍留在体内。而阿迪·阿古斯副二级警督左侧太阳穴擦伤，左耳上方有瘀伤。阿里亚迪警司则腹部中弹，子弹仍留在体内。他随后被送往楠榜市的乌里普·苏莫哈尔佐医院接受进一步治疗。警方在现场搜集到多件物证，包括一把据信属于波比的自制左轮手枪。

此外，警方还缴获了两枚9毫米口径子弹和3个9毫米口径子弹壳。

伊凡指出，波比已被列入北楠榜警署缉毒部门的通缉名单。他还涉嫌与当地一个非法枪支分销网络有关。

他表示，调查人员仍在调查此案，以查明波比的全部涉案情况以及其他可能涉案人员。（KP）



警方起获手枪。

巴帝社区团结联盟示威活动前 PPATK否认冻结AMPB协调员银行帐户

（雅加达讯）印尼金融交易分析与呈报中心（PPATK）强调，并没有要求冻结巴帝社区团结联盟（AMPB）协调员苏普里约诺（Supriyono，又名Botok）在万自立银行的帐户。

据报道，该帐户是在巴帝社区团结联盟计划于8月27日，在印尼国会大厦前举行示威活动前被冻结。

金融交易分析与呈报中心主任伊万表示，冻结巴帝社区团结联盟帐户者并非金融交易分析与呈报中心。他解释说，（执法机构）调查人员有权暂停交易和冻结帐户。

伊万于8月24日（周一）接受Liputan6.com联系时指出，调查人员可以根据2010年第8号《关于预防和消除洗钱的法律》暂停帐户使用。此外，调查人员也有权根据所涉犯罪的条款冻结帐户。

此前，巴帝社区团结联盟协调员苏普里约诺的万自立银行帐户于8月27日中计划于印尼国会大厦前院举行示威活动前被冻结。

该帐户用于向希望参加示威活动的民众募集捐款，示威活动旨在要求批准《资产没收法案》并对腐败分子执行死刑。

当苏普里约诺的帐户于8月21日（周五）被冻结时，帐户中的余额为8090万盾。

该帐户被冻结引起了广泛关注。这笔存入国有银行帐户的资金是为支持即将参加雅加达示威活动的巴帝居民而自发性筹集的。

巴帝社区团结联盟成员特古承认，他尚不清楚帐户被冻结的确切原因，也不清楚是哪位执法人员提出的要求。

这次冻结事件在社群媒体上引发了网友的强烈反响。他们普遍谴责万自立银行的单方面行动。

面对这场激烈的争议，万自立银行发表声明，对帐户冻结一事作出了解释。

万自立银行也发布了道歉声明。万自立银行在声明中就帐户被冻结给客户带来的不便表示歉意。该声明在社交媒体上广泛传播。

万自立银行公司秘书阿迪卡·维斯塔表示，此次冻结是应执法人员（APH）的要求进行的。

维斯塔在8月23日（周日）的一份声明中表示：“我们谨此就帐户冻结给客户带来的不便致歉。此次冻结是应执法部门的要求而采取的行动，并已按照相关程序和规定执行。”

维斯塔强调，万自立银行致力于在所有服务营运中贯彻良好的公司治理（GCG）原则并保持审慎。

然而，截至8月24日（周一），尚无关于要求冻结帐户的官员或机构的公开资讯。

尽管捐款帐户已被冻结，但巴帝社区团结联盟确认，原定在国会大厦举行的抗议活动仍将如期进行。（KP）

收钱寻“邮购新娘”嫁中国 移民局捕中介大妇



德博移民局与警方逮捕一对疑似夫妇的嫌犯。

（德博讯）德博一级非出入境检查站（Non-TPI）移民局破获了涉嫌通过与外国公民结婚或“邮购新娘”（Pengantin Titipan）的方式，进行人口贩卖犯罪（TPPO）的一起案件，并逮捕了涉案一对夫妇。

该突击调查结果揭露了计划将护照申请人委托送往中国的

国会加速推进 《资产没收法案》审议工作

（雅加达讯）印尼国会第三委员会加速推进《资产没收法案》的审议工作。该法案预计最迟将在2026年12月的国会全体会议上正式通过。

据美都新闻网报导，印尼国会第三委员会主席哈比·布罗赫曼于8月25日（周二）表示，扣除休会期后，该法案的审议时间仅剩约8周。在此期间，国会将完成听证会、法律协调、与政府共同讨论问题清单，以及一、二级审议批准等一系列议程。

哈比·布罗赫曼说：“印尼国会第三委员会将继续加快指定资产没收法案并确保

在12月的国会全体大会上批准。由于时间的紧迫，若有民众想表达并听取法律界意见，可以通过书信向国会第三委员会提出。”

目前，国会已经通过数十次听证会、地方考察与书面建议广泛征求意见。

哈比·布罗赫曼指出，绝大多数民众全力支持法案通过。委员会也正积极吸纳民意，确保立法严谨，以防范执法人员滥用权力。

他说：“印尼国会第三委员会对资产没收法案权力支持从而能消除腐败的可能性，根除执法人员滥用职权形式的腐败。”

财政部9月接管雅万高铁运营权

（雅加达讯）财政部长普尔巴亚于近日证实，雅万高铁的运营权将划归财政部。财政部将从今年9月起正式接管。

据美都新闻网报导，财政部长普尔巴亚通过其TikTok社交账号上透露，雅万高铁的运营管理将从今年9月起交由财政部负责。

普尔巴亚表示，雅万高铁未来将通过财政部下属的特殊任务机构进行管理。他指出，采取这一方案是为了加快处理该高铁项目的相关债务问题。

“9月中旬我们将接管处

理。”财长说。

财政部特殊任务机构是隶属于财政部的公共服务机构或国营企业，主要被赋予协助政府推进国家建设的专项任务。

据了解，本月初，普尔巴亚透露，财政部将接管印中高速铁路公司（KCIC）60%的股权，目标是在今年9月中旬完成相关程序。

他介绍，雅万高铁今后将由财政部旗下的特殊使命机构负责管理，因此不会直接成为国家财政预算的负担。

步调查。”

他补充说：“初步调查显示，有迹象表明，该申请人将以『结婚』为幌子动身送往中国。”

伊尔万表示，这些怀疑指向一种以婚姻为诱饵的招募模式，可能与人口贩运犯罪有关。受害者被承诺将获得7000万盾的报酬。

他解释说：“嫌犯疑似为一对夫妇。他们涉嫌为中国境内的某人寻找新娘，并收取酬金。”

他补充说：“因此，根据警方掌握的信息，受害者被嫌犯以7000万盾的嫁妆诱骗。”鉴于这些发现，德博移民局已与德博市警方协调，以便根据适用法律进行进一步调查和处理。

伊尔万总结说：“为了进一步处理和调查，我们已将涉嫌犯罪嫌疑人和受害者移交给德博警署。”

德博移民局提醒大众，警惕以金钱为诱饵，提供婚姻、工作或其他出国途径的骗局，这些骗局可能导致损失或被剥削。

德博移民局表示，将继续加强移民监管，以打击人口贩运，保护印尼公民。（KP）

疑疲惫与同伴走散 中国女游客浮潜溺毙

（西芒加莱讯）一名29岁中国女游客邹华荣（译音）在东努沙登加拉省西芒加莱县，历完峇约（Labuan Bajo）的科莫多国家公园长粉红海滩（Long Pink Beach）浮潜时溺水身亡。

据推测，罹难者在与朋友们一起进行了两天的旅游活动后太过疲惫。罹难者自8月24日（周一）起与其同伴乘坐My Moon GT 89号游船游览，船长为Adrianus Rolin，船员为Leonardus Fandy，导游为Joshua De Rozari（28岁）。船上还载有几名来自中国、以色列和瑞士的男女游客，以及印尼籍船员和导游。

于8月25日（周二）早上5时10分左右（印尼中部时间），罹难者与一群游客在帕达尔岛健行。徒步结束后，他们前往长滩，导

游随后为游客进行了讲解。包括罹难者在内的游客下船在长滩拍照。

拍照期间，游客被要求存放装备，然后参加了浮潜前的讲解。讲解结束后，罹难者似乎离开了团队，不再与其他游客在一起。

于上午9时30分（印尼中部时间），导游接到另一艘船上的乘客的消息，指有一名外国游客在2号粉红沙滩（Pink Beach 2）溺水身亡。经检查，罹难者被发现时已失去意识，并接受了急救。

导游和努沙登加拉国家公园（TNK）官员使用TNK的Matahari 7号快艇将受害者送往历完峇约。罹难者抵达历完峇约海滨码头后，立即被送往锡洛姆（Siloam）医院，在接受医疗团队的救治后，罹难者被宣告不治。



船上的游客及导游被转移。

历完峇约卫生检疫中心主任贝尔纳迪努斯·达尔马于8月25日（周二）表示：“遇难者者已经去世。”

遇难者的遗体被安放在历完峇约普拉塔玛地方医院的太平间，等待其家属与中国驻印尼大使馆协调，安排遗体运返回国。

据推测，遇难者在与同伴、导

游和朋友走散后独自浮潜时溺水身亡。“我的月亮”（My Moon）号游船当时正在长滩进行活动，但遇难者的遗体是在2号粉红沙滩被另一艘船上的游客发现的。

这次事件加剧了人们对科莫多国家公园区域内海洋旅游活动，尤其是游泳和浮潜活动中游客安全的担忧。（KP）

勿加西PSEL项目动工建设

目标50万吨垃圾转化为电力

（勿加西讯）耗资3兆盾的勿加西市举行的西瓜哇省勿加西市垃圾发电厂（PSEL）建设项目于8月26日（周三）正式动工建设。通过这项将垃圾废料转化为电力项目，每年可处理超过50万吨垃圾，约占勿加西市垃圾总量的70%。

达南塔拉投资管理机构首席投资官班杜于8月26日（周三）举行的西瓜哇省勿加西市垃圾发电厂建设动工仪式上表示，此次落成典礼是此前在巴厘省登巴刹落成项目的延续。

他说：“该项目旨在每年处理超过50万吨垃圾，约占勿加西市

垃圾处理总量的70%。这是我们今天关注的重点。”

班杜继续说，该将废物转化为电力项目将对垃圾管理、绿色能源产生切实的影响，并通过遵守欧盟工业排放指令的环境标准，促进当地经济发展。

该设施旨在将垃圾填埋场的排放量减少高达 80%，每年减少相当于64万吨二氧化碳的碳排放。

他解释说：“从能源角度来看，该项目将生产绿色能源，足以满足勿加西市5.万5000户家庭的需求。”

班杜说，这项耗资3兆盾的将废物转化为电力项目预计将创造

约1000个绿色就业岗位，并将垃圾填埋场的需求减少约 90%。

他表示：“垃圾问题并非局限于某个地区或某个人，而是我们共同面临的问题。”

班杜透露，该项目开发的重要阶段之一是评估过程，该过程于2026年1月2日至30日进行。

他表示，共有六个财团提交了方案，但只有两个财团成功通过了遴选。

他还表示：“六个财团中，只有两个财团成功通过了评估。我们正在使用绿色能源，并通过遵守欧盟工业排放指令（EU-IED）的环境标准来促进当地经济发



勿加西市垃圾发电厂建设动工仪式。

展。”

班杜说，该项目的益处不仅限于废物管理及其显著的环境影响。他认为，勿加西市的将废物转化为电力项目可以将垃圾填埋场的废物排放量减少高达80%，并每年减少相当于64万吨二氧化

碳的碳排放。

他强调说，废物问题无法由任何一个地区或一方单独解决。他呼吁所有利益相关方加强合作，共同寻求解决废物问题的方案，因为这是目前我们面临的共同挑战。

（ALW）

财长西瓜哇财政总局

视察预算管理及国家战略项目



普尔巴亚访问西瓜哇省万隆财政总局办公室。

（万隆讯）财政部长普尔巴亚于8月24日（周一）对西瓜哇省万隆财政总局办公室进行访问，视察预算管理情况以及多项国家战略项目的实施进展。据美都新闻网报导，普尔巴亚强调，必须加强预算管理纪律，尤其要做好人员支出预算规划。他要求从预算编制初期就准确规划人员支出，避免在财政年度末出现预算额度不足的情况。

他同时提醒，尤其是在弥补人员支出缺口时，不应通过调整预算而牺牲直接惠及民众的项目。预算调整只能在

非常紧急的情况下进行，同时必须继续遵循政府支出的优先顺序。在此次访问期间，普尔巴亚还视察了西瓜哇省多项国家战略项目的进展，包括“人民学校”。西瓜哇省财政总局已对当地26所人民学校中的22所进行了调查。

监测结果显示，这些学校整体状况良好，设施较为完善，包括学生校服。每间教室都配备智能黑板，每名学生还配有一台笔记本电脑，以支持教学活动。

普尔巴亚认为，人民学校具有多项优势，需要让更多民众了解这一项目。财长说，人民学校需要进一步向公众宣传。这一项目具有多方面优势，但目前获得的曝光度仍然不足。他要求地方政府加强沟通和宣传，让民众了解这一项目能够带来的益处及其优势。除人民学校外，政府也在西瓜哇省监督“红白村级合作社”项目的实施情况。西瓜哇省目前共有5970家红白村级合作社，计划调查147家。

截至目前，西瓜哇省财政

总局已对22家红白村级合作社进行了调查。监测结果显示，部分合作社已经完成相关设施建设。

普尔巴亚还视察免费营养餐计划中的营养服务中心实施情况。西瓜哇省目前共有6794个营养服务中心，原定调查199个，截至目前实际已完成对275个的调查。

每个营养服务中心的服务能力约为1600至2800份餐食。受益人包括从学前教育到高中阶段的学生，以及幼儿、孕妇和哺乳期妇女。

根据监测结果，西瓜哇省营养服务中心提供的餐食整体质量良好，能够获得受益民众的接受。

普尔巴亚要求财政总局制定营养服务中心评估指数，在各地区采用明确的评分标准，例如采用1至5分制。

他指出，该指数可以用于衡量民众对营养服务中心的接受程度以及项目实施质量，同时也有助于政府在全国范围内比较不同地区营养服务中心的实施表现。

雅加达副省长：中印尼电商博览会

助力中小微企业拓展国际市场

（雅加达讯）雅加达副省长拉诺表示，本次展会将为雅加达中小微企业提供扩大商业网络与对接国际潜在合作伙伴的平台。

据美都新闻网报导，拉诺于8月24日（周二）在雅加达西区出席2026年中国（印尼）国际电商产业博览会开幕式时表示，产业发展还将与现代服务业及清真生态系统相结合，以期巩固雅加达作为具有竞争力的贸易中心的地位，并期待博览会能带来实质性合作、新投资、更广阔的市场准入以及商业机遇。

拉诺说：“希望2026年印尼中国国际电子贸易博览会不仅成为展览馆而已，而能为提高新投资，广泛的市场并成为雅加达中小企业的新商业机



拉诺（左三）出席2026年中国（印尼）国际电商产业博览会开幕。

会。”

2026年中国（印尼）国际电商产业博览会将于9月3日至5日在雅加达国际展览中心B与C展厅举行，届时将汇聚来自各行业的买家、进口商、分销商、零售商与品牌方。

印尼促中国矿业 加强合规管理

（雅加达讯）在印尼运营的中国矿业企业被鼓励进一步加强对我国法规的遵守，以确保投资活动和矿产资源管理符合相关规定，并推动可持续发展。

为此，印尼能源与矿产资源部与Zishan Tambang Indonesia公司联合举办第二期“印尼矿业政策与法规合规”进阶培训。本次培训由印尼地质局和地质矿产人力资源发展中心承办。此次活动旨在推动在印尼运营的中国矿业企业实施可持续的矿产资源管理。

首期培训于今年4月举行。主办方根据参与者提出的意见和建议，对本期培训内容进行了更新和完善。

来自中国和印尼的50名代表参加了此次活动，他们分别来自20多家企业，并与政府官员及行业专家分享经验、交流意见，就矿业领域的各种问题展开讨论，同时进一步加强政府、企业界和学术界之间的沟通与合作。

印尼能源与矿产资源部矿产与煤炭总司长特里（Tri Winarno）在开幕致辞中表示，矿业部门长期以来为印尼国内生产总值（GDP）贡献约8%至12%，而中国是印尼矿业领域的重要投资来源国之一。

他强调，持续性的合作不仅需要资本和资源，也需要相互信任、对法规的理解、有效沟通以及长期承诺。

对于在印尼进行矿业投资和开发的企业而言，获得能源与矿产资源部颁发的许可只是第一步。企业还必须根据相关阶段和规定，向其他有关部门申请各类批准，涉及空间规划、土地使用、环境保护、森林区域使用以及投资等多个方面。本次培训重点帮助企业应对跨部门协调过程中面临的各种挑战。

为此，主办方邀请相关主管部门官员进行现场讲解，并围绕法律框架、许可证申请程

序、项目运营规划、环境保护以及下游产业政策等重要议题展开讨论，帮助参训人员了解各个阶段需要完成的程序及满足的要求。

诺林矿业（Norin Mining）代表表示，此次培训帮助企业更加系统地提升合规管理能力，同时进一步认识到，环境管理与监测不仅是企业履行法规要求的一部分，也是企业对政府及当地社区承担长期责任的重要体现。

中国有色矿业集团（NFC）与印尼BRMS合资企业Dairi Prima Mineral代表Radianto则分享了其铝锌矿项目开发经验。

他强调，社区发展与赋权计划是印尼矿业领域取得成功的关键之一。值得一提的是，此次培训期间提供的咖啡，正是由矿区周边社区发展与赋权计划生产。该项目通过开展咖啡种植培训，帮助当地社区发展咖啡产业。

当前，关键矿产开发正面临环境、社会和治理方面的挑战，要求企业采用更加严格的标准和负责任的采矿实践。

通过举办此类研讨会和培训活动，印尼政府鼓励行业企业及学术界参与政策和法规制定，并提高相关工作的透明度，同时推动印尼相关政策与国际标准接轨，以促进可持续发展治理。此次培训进一步加强了中印尼两国矿业领域的经验交流与相互信任，为推动两国矿业绿色转型以及深化投资合作奠定了更加坚实的基础。

培训结束后，中国和印尼矿业企业代表，以及来自印尼能源与矿产资源部、外交部、印尼工商会（KADIN）、印尼镍矿企业协会（APNI）和Neo Energy的嘉宾共同出席晚宴及交流活动，以进一步加强业界之间的联系，并凝聚合作共识。

（来源：据美都新闻网／安塔拉通讯社／新华社）

AITTA

ALLIANCE OF THE INDIAN TOUR & TRAVEL AGENCIES

IATA

ASTINDO

ayowisata

爱友旅行社

●董事总经理 梁伟强 (Mr.WIWI) ●

手机或 :+62 855 1228 089

※1974年至2006年三十二年任职于 **ANTATOUR** 旅行社任总经理。

※2006年至今成立**爱友旅行社**
AYOWISATA TOUR
(PT GLOBALINDO KREASI WISATA)

旅行社。

旅游部：

0878 8839 2068

机票部 & 酒店部：

0815 1388 9973

签证部 & 护照部：

0815 1999 9631

八天七晚 九江市--景德镇--婺源县--望仙谷--上饶市--葛仙山--大觉山--南昌市--武汉市

武汉市--九江市--东林大佛--观音桥--景德镇--皇窑陶溪川--婺源县--县高古城--篁岭徽派“晒秋”景观--当地居民将丰收的农作物晾晒在屋顶和晒架上,形成色彩斑斓、极具特色的乡村风景--前往望仙谷--青云桥--寻仙路--风雨廊桥--三叠泉--白鹤崖--住宿上饶市--葛仙村殿欣赏仙人飞升--入住葛仙山--大觉王--古镇--明珠宫--悬崖小火车--南昌市--滕王阁--万寿宫文化街--返回九江市--琵琶亭--琵琶亭--武汉市。

搭乘厦航: **Rp.18,507**

启程日期: **09 Nov**

七天四晚 西藏--拉萨--羊卓雍措--重庆

飞往世界海拔最高的城市--拉萨(海拔3,656公尺),西藏的精神与文化中心。参观布达拉宫,兼具宫殿与藏传佛教寺院功能的世界文化遗产--布达拉宫广场--药王山观景台--大昭寺广场--参观羊卓雍措的高原美景--藏族家庭及西藏医药博物馆--搭乘航班返重庆市--游览磁器口古镇。

乘搭厦航:

Rp.23,180

出发日期: **Oct 28, Nov 04, 11, 25, Feb 2027 24**

Rp.24,860

出发日期: **Jan 2027 13, 20**

●社交媒体●

ayowisatours

AyoWisata

PT. Globalindo Kreasi Wisata (AyoWisata) ; Hunting : (021) 50323767



衷心祝福

家銀滿宗長 潘蘭妹宗嫂
賢伉儷

55週年翡翠婚誌慶

相濡以沫



伉儷情深

林能鶯 吳丹華

率

女

男

林夢婷

林才耀

敬賀



衷心祝福

家銀滿宗長 潘蘭妹宗嫂

賢伉儷

55週年翡翠婚誌慶

雙星並輝



華堂偕老

林新樂 張笑

率男

林祥佑

敬賀



AI软体一键搞定！ 中国影视业迈入寒冬

（北京讯）壹心娱乐创办人杨天真近日指出，中国影视项目实际开机率仅约三成，即使已签订合同亦未必能如期拍摄，演员空窗期随之延长，市场更流传刘亦菲已逾900日未有新剧进组，折射头部演员亦难以完全回避行业降温。

据外媒报道，作为中国主要影视制作基地的横店影视城，近期景况成为行业景气的直观指标。

据业界统计，截至8月中旬，横店仅约16部长剧正在拍摄；今年上半年每周平均在拍剧组数量按年下跌24.8%；摄影棚空置率升至约78%。相比以往暑假档普遍有30部至40部长剧同步拍摄，目前在拍数量近乎减半，且项目以中小型制作及中腰部演员为主，较少见“S+”级大型项目或一线流量明星主导的剧集。

另一边厢，影视基地的冷清，意味影响已由内容平台与制作公司，传导至演员、导演、群演、灯光、摄影、置景、服装、后期制作、场地租赁及酒店餐饮等周边工种。对影视从业者而言，挑战不单是单次项目预算下降，更是项目数目减少、拍摄周期压缩及收入稳定性下降。

中国网络视听协会相关数据

显示，2026年首季全行业上线约12万8000部微短剧，其中约12万2000部属AI生成内容，占比超过95%。一年以前，AI生成短剧在市场中几乎仍未形成规模；如今，AI可将剧本拆解、分镜生成、人物建模、配音、剪辑及部分视觉效果制作流程自动化，显著压低内容制作的时间与门槛。

成本可降逾九成市场估算显示，传统真人短剧单部制作成本约50万人民币（约29万9400令吉），而AI制作可降至约3万人民币至5万人民币，成本减幅逾九成。

因此，AI的主要影响不是全面取代所有影视创作，而是首先取代流程高度标准化、重复性高、以快速上新为竞争要素的低至中成本短剧产能。

过往中国影视市场曾形成“大IP+流量明星+高宣发”的商业公式，即平台与投资方相信，知名演员和热门IP可降低内容失败机率，并带来广告、会员及衍生收入的方法已见失效。

在平台压缩预算、观众选择增加及短视频分流注意力后，流量明星已难以单独保障播放量、票房或回本。老牌影视公司长期亏损进一步削弱资本意愿。

全球十大私募列强 纷纷“闪避”中国？

（纽约、北京讯）受中国加强外国对人工智能（AI）等敏感领域的投资审查，今年以来，全球最大的收购公司纷纷避免在中国进行新的投资。

根英国媒体对Dealogic和PitchBook数据的分析，包括KKR、华平投资（Warburg Pincus）和黑石集团（Blackstone）在内的全球10大私募股权公司，今年首7个月都没有在中国进行任何股权投资。

相较之下，去年有3笔私募股权投资，2024年有2笔，显示外国私募股权公司很难打入中国成长最快的公司；而截至2021年，上述私募股权公司在中国完成了12笔交易，

不值得冒险？报道引述投资者指出，投资私募



股权公司的有限合伙人，可能对中国当局近期干预与中国有关公司的交易感到不安，尽管美中之间的紧张局势有所缓和。

今年4月，中国阻止Meta以20亿美元收购总部位于新加坡、由中国人创办的AI新创企业——Manus的交易；总部位于香港的长江和记

实业计划将其全球港口业务组合出售给贝莱德（BlackRock）为首的财团，但因为遭到当局的批评，该计划已经遭到推迟。

另类投资管理协会（AIMA）亚太区共同主席李可胜表示：“地缘政治仍是进入中国市场的一大障碍，美国的有限合伙

人会说这太麻烦了，不值得冒险。”

李可胜指出，中国近期加强税收稽查与执法，促使部份投资者将资金转回国内或邻近市场，在享有相近投资回报的同时，降低整体投资风险。

难找出退路？不过，全球私募股权公司一直难以找到退出中国投资的途径，各公司因此纷纷采取创新交易的方式，包括在二级市场出售，或将部份敏感资产售予中国国内买家，以为退休基金、家族办公室等投资者创造回报。

去年因为担忧中国经济放缓和美国利率走高，全球10大私募股权公司没有披露出售中国投资组合的纪录。

中国工信部谈新能源汽车：非理性竞争问题仍较突出

中国工信部副部长辛国斌表示，新能源汽车产业非理性竞争问题仍较为突出，一些“激进式”创新设计未经充分实验验证就装车应用，还出现了个别引发社会关注的汽车产品质量、自动驾驶安全等事件。

辛国斌星期三（8月26日）在国新办举行的“开局起步‘十五五’”系列主题新闻发布会上说，“十四五”期间，中国新能源汽车产业规模从百万辆级跃升到千万辆级，年销量从

136.7万辆增加至1649万辆，在汽车新车销售中的占比也从5.4%提高到47.9%。

辛国斌说，“也要清醒地看到，当前产业发展也存在一系列的问题和挑战。”

他指出，非理性竞争的问题仍然较为突出，一些“激进式”创新设计未经充分实验验证就装车应用，还出现了个别引发社会关注的汽车产品质量、自动驾驶安全等事件。“我

认为这些问题都不容忽视、不可回避，是‘十五五’时期必须要加力解决的重点问题”。

针对非理性竞争问题，中国工信部、市场监管总局曾于6月对相关汽车企业进行约谈提醒，要求企业严格遵守法律法规规章，按照《汽车行业价格行为合规指南》要求，加强价格合规建设，强化产品质量管控，切实保护消费者合法权益，共同维护优质优价、良性竞争的市场秩序。

衷心祝福

林銀滿先生 潘蘭妹女士

賢伉儷

55週年翡翠婚誌慶

翡翠禧年

情深似海

HARIAN
INDONESIA
印度尼西亞日報
全體同仁 敬賀

 BCA 匯率		(2026年8月26日)			
來源：中亞銀行 (BCA)					
外幣	代碼	現匯		現鈔	
		買進	賣出	買進	賣出
美元	USD	17.510,00	17.790,00	17.510,00	17.790,00
新元	SGD	13.766,81	14.038,83	13.787,00	14.138,00
歐元	EUR	20.409,66	20.791,17	20.410,00	20.787,00
澳元	AUD	12.502,14	12.780,34	12.513,00	12.764,00
英鎊	GBP	23.850,37	24.317,15	23.865,00	24.297,00
日元	JPY	109,46	112,35	109,01	112,77
人民幣	CNY	2.628,79	2.645,76	2.547,76	2.710,94
令吉	MYR	4.392,03	4.410,91	4.321,86	4.427,03

以色列议员在军人护送下 砸毁巴勒斯坦烈士纪念碑

（拉姆安拉讯）一名以色列极右翼议员周二在以色列军方护送下，手持大锤砸毁了被占领约旦河西岸的一座巴勒斯坦烈士纪念碑。此举遭到以色列军方和政府人士的谴责。法新社报导，网上流传的视频显示，身为定居者和活动人士的兹维·苏科特 (Zvi Sukkot)，在约旦河西岸北部巴勒斯坦村庄马达马 (Madama) 砸毁一座纪念烈士的纪念碑，士兵们当时就在附近站岗。苏科特在社交媒体面子上书发布了这段视频，并写道：“几天前，我要求军方采取行动，拆除马达马和布林 (Burin) 这两个‘杀人者村庄’中，纪念‘恐怖分子’的纪念碑。遗憾的是，这些纪念碑依然矗立在那里。所以我亲自前往将其拆除。”

以色列军方在接受法新社询问时表示，苏科特及其助手在以色列国防军 (IDF) 士兵提供安全保障的情况下，对该地区进行了“一次巡视”，而这些士兵为此被调离了原本的作战任务。

军方还道：“与此前达成的协调安排相反，参与者采取了欺骗和操纵手段，在没有获得授权的情况下，完全偏离了获批准的行动框架，并拆除马达马村的一座纪念碑。”

军方表示，士兵将这一事件报告给指挥官，指挥官要求他们停止行动，“肇事者随后很快被护送出村”。

联合国机构批评印度 纠正种族和种姓歧视

（日内瓦讯）联合国消除种族歧视委员会周二表示，印度必须加强对部落人口和弱势群体保护，因为这些群体遭到执法人员法外处决、酷刑和暴力侵害。法新社报导，消除种族歧视委员会表示，作为世界人口最多的国家，印度还迫切需要处理针对讲孟加拉语的穆斯林仇恨犯罪问题。

该委员会在公布调查结果的声明中说：“委员会对有关执法人员针对少数族裔和宗教族群、土著和部落人口 (包括列入名册的部落)、列入名册的种姓 (特别是达利特人) 和非公民实施大规模侵犯人权行为的报告深感关切。”

“这些行为包括出于种族动机的暴力、过度使用武力、法外处决、未经正当程序的任意和长期拘留、酷刑、虐待和性暴力。”

委员会呼吁印度调查所有此类指控，并将责任人绳之以法。

种姓制度至今仍是印度社会地位的重要决定因素，影响着人们获得资源、教育和发展机会的程度。这一延续数千年的社会等级制度，按照社会职能和地位对印度教徒进行划分。

消除种族歧视委员会由18名独立人权专家组成，负责监督182

个成员国遵守《消除一切形式种族歧视国际公约》的情况。

根据1969年生效的公约，各国必须消除种族歧视，根除种族隔离等做法，并保障法律面前人人平等。印度本月早些时候接受消除种族歧视委员会的审议，这是2007年以来首次，由印度副总检察长梅赫塔率领代表团出席。

委员会指出，印度针对罗兴亚人、讲孟加拉语的穆斯林、移民和寻求庇护者的执法行动有所增加。委员会表示，据报，警方依据种族特征进行拦截和身份检查，导致一些人遭到任意逮捕和拘留，且没有遵循正当法律程序，同时还发生了酷刑和虐待。

委员会还对将需要国际庇护的人驱逐出境或强制遣返表示关切。

消除种族歧视委员会的意见和建议不具有法律约束力，但对相关国家的国际声誉产生影响。

印度代表团在一份声明中表示，在这次审议过程中，印度代表团“强调了我国的多元主义、多样性、规模和复杂性，以及宪法和法律框架及其保障措施……我们将继续努力，确保所有印度人都享有平等、尊严和机会”。

巴基斯坦医院火灾 14婴儿丧命

（伊斯兰堡讯）巴基斯坦首都伊斯兰堡一家妇产科医院周三发生火灾，造成14名婴儿死亡。

法新社报导，伊斯兰堡行政机构在声明中表示，火灾发生在巴基斯坦医学科学研究所医院3楼妇产科病房。

声明称有14人死亡。根据巴基斯坦总理夏巴兹·谢里夫，死者都是婴儿。

谢里夫和内政部长纳克分别发表声明，对14名婴儿的死亡表示“深切哀悼”。

“涉及儿童的这种

悲剧是无法弥补的。”谢里夫称：“必须彻底调查导致这宗事件的原因，查明责任人，并采取最严厉的措施。”

当局尚未确定火灾原因。

伊斯兰堡首席专员阿什拉夫在社交媒体X表示，救援队、专家、警察和他本人“立即赶到现场并控制了火势”。

他说，当局在当地时间早上7时（大马时间上午10时）之前接获紧急电话。

巴基斯坦大型建筑物火灾频繁发生，这通常



是由于安全法律和建筑规范不完善以及执法不力造成。

今年1月，港口城市卡拉奇一家购物中心发生火灾，造成超过65人死亡。

2023年发生在卡拉奇另一家购物中心的火灾，造成至少11人罹

难。

2021年，同一座城市的一家工厂发生大火，造成至少16名工人丧命。

2012年，卡拉奇西部巴尔迪亚镇一家服装厂发生火灾，至少250名工人丧生。该建筑没有消防通道。

对特朗普说“不”的前银行家 加拿大总理卡尼

（蒙特利尔讯）加拿大总理卡尼作为银行家的经验比作为政治家的经验更为丰富，但他在对抗美国总统特朗普以及应对威胁加拿大经济的贸易战方面展现出了十足的自信。上周六，卡尼说：“我们自己说了算。”就在几个小时前，他刚中断了与美国的贸易谈判，并命令谈判代表返回渥太华。法新社报导，尽管这项决定给严重依赖对美出口的加拿大带来了风险，但卡尼仍然拥有广泛的支持。根据周末的一项民意调查，76%的公众赞扬了他对华盛顿的立场。

渥太华大学政治学教授吉特利尔说：“马克·卡尼有能力实现他的抱负，因为全国人民都支持他。”

在华盛顿对加拿大加征50%的关税后，加拿大于当地时间周二宣布采取反制措施。

现年61岁的卡尼曾任加拿大银行（央行）总裁，与他同属自由党、作风张扬的前任特鲁多不同，他并不以个人魅力著称。然而，尽管如此，他仍然成功地在厌倦了美国攻击的加拿大人心点燃了爱国之火。

正是与美国的贸易紧张局势将他推上了权力巅峰，在特朗普开始第2个任期两个月后，因为加拿大人将卡尼视为国家经济的捍卫者。

2025年3月，他接替特鲁多成为自由党领袖和政府首脑，并在一个月后

出人意料地赢得了大选。

特利尔说：“他很快就转型成为政治家，这令人惊讶。”

卡尼在1月份世界经济论坛上发表的直言不讳的演讲，标志著他在国际舞台上的转折点。

他宣称世界正处于“世界秩序的断裂”之中，并呼吁像加拿大这样的中等强国团结起来。

他说：“如果我们不在谈判桌上，我们就成了别人的盘中餐。”

转型成为政治家特利尔表示，卡尼的演讲传递出一个讯息，那就是他正在将自己定位为“一位拥有不同且可信愿景的国际领导人”。

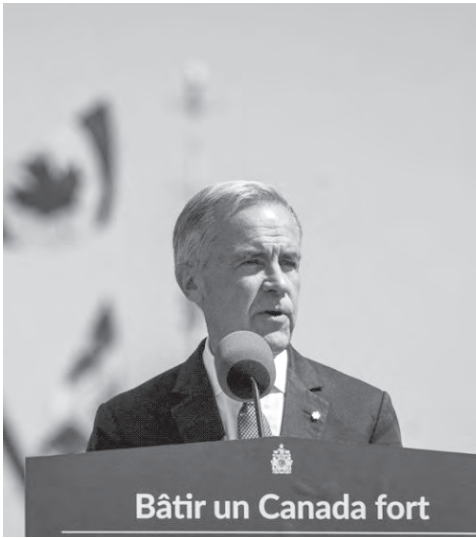
在哈佛大学和牛津大学学习之后，卡尼在纽约、伦敦、东京和多伦多的高盛集团担任投资银行家，累积了巨额财富。

2008年，在全球金融危机最严重的时候，他被保守党总理哈珀任命为加拿大银行总裁。

5年后，他被英国保守党首相卡梅伦选中，担任英格兰银行（央行）行长，成为首位执掌该机构的外国人。

在这个职位上，他面对英国脱欧带来的经济动荡。

这位加拿大领导人周一宣布“美国已经改变”，并坚定地推进各项工作：寻求新的贸易伙伴、启动重大项目并增加军事开支。卡尼尤其加强了



与欧盟的关系，并将很快讨论如何加强这一伙伴关系。

今年五月在亚美尼亚，他强调欧盟和加拿大并非“注定”要屈从于“残酷”的国际秩序。

卡尼出生于加拿大西北地区偏远小镇史密斯堡，并在阿尔伯塔省埃德蒙顿长大，该省盛产油气资源。

他希望建造一条通往太平洋的新输油管道，以便将加拿大石油出口到亚洲，从而减少对美国市场的依赖。

但阿尔伯塔大学政治学教授博伊利指出，卡尼“对特朗普采取强硬立场”后，“将进入一个更为艰难的阶段”，他必须应对此举对加拿大经济和自身支持率的影响。

打击IS先锋 “叙利亚民主力量” 宣布解散

（大马士革讯）叙利亚库尔德武装主导的“叙利亚民主力量”，根据与政府达成的协议宣布解散。“叙利亚民主力量”是获美国支持、打击恐怖组织“伊斯兰国” (IS) 的先锋力量。

法新社报导，“叙利亚民主力量”多年来一直是叙利亚训练有素、组织严密的准军事部队，但在2024年底长期统治者巴沙尔阿萨德被推翻后，美国迅速转而支持大马士革新的亲美当局。

“叙利亚民主力量”领导人阿卜迪周二在叙利亚首都大马士革总统府人民宫发表电视讲话，宣布解散该部队。他说：“我们今天宣布‘叙利亚民主力量’的任务结束，并以完全负责任的态度宣布其作为独立军事力量的解散。”

阿卜迪解释，这一宣布是在“完成将我们的部队整合到叙利亚军队各旅的进程”之后发布。

寻求可靠合作伙伴继续打击“圣战士”的美国，对库尔德族战士在叙利亚北部科巴尼击败IS的能力所折服，于是“叙利亚民主力量”在美国的倡议下于2015年成立。

“叙利亚民主力量”随后带头打击IS，并在4年后彻底击败叙利亚境内的IS。

国家进入和平新阶段负责叙利亚和伊拉克事务的美国总统特使巴拉克，周二对该组织的解散表示欢迎。



同时也是美国驻土耳其大使的他 说：“这才是真正的融合：不是赢家和输家，而是观点不同的昔日伙伴共同制定外交解决方案，以加强叙利亚这个主权国家。一支军队，一个政府，一个国家。”

阿卜迪周二在讲话中称：“自‘叙利亚民主力量’成立以来，它的战士在叙利亚最艰难的时期之一肩负起了沉重的责任。”

“他们解放了许多叙利亚城市和城镇，先是从 (阿萨德领导的) 阿拉伯复兴社会党政权 (手中解放出来)，然后又从达伊沙 (指IS) 恐怖主义 (手中解放出来)。”他说：“如今形势已经改变，国家进入了一个以和平及参与为特征的新阶段。”

“叙利亚民主力量”在鼎盛时期集结了约10万名战士，其中既有库尔德人也有阿拉伯人，并控制了叙利亚石油资源丰富的北部和东北部大片地区。

但库尔德人在1月的冲突中，大片领土被政府军占领后，双方签署了一项协议，将库尔德族军事和民事机构

纳入国家体系。

暴力冲突期间，叙利亚过渡时期总统沙拉签署了一项法令，确立了库尔德人的民族权利，并承认库尔德语为国家语言，这是自1946年叙利亚独立以来前所未有的举措。

叙利亚问题专家巴朗什称，沙拉的军队拿下之前由库尔德人控制的两个省份拉卡和代尔祖尔之后，“叙利亚民主力量”中的阿拉伯人也集体叛逃，导致该部队兵力减少了一半。

2016年至2019年间，库德族武装面对土耳其入侵，安卡拉方面希望将这些武装份子赶出边境。

土耳其长期将“叙利亚民主力量”视为与库尔德工人党有关的武装组织。库尔德工人党在叙利亚发动了长达数十年的叛乱。

1月达成的协议规定，库尔德族武装人员将被纳入国家结构，“叙利亚民主力量”承诺将所有非叙利亚的库尔德工人党领导人和成员驱逐出境。

“叙利亚民主力量”并入国家结构是沙拉的重大胜利。自阿萨德倒台以来，沙拉一直试图巩固对整个叙利亚的控制。

然而，这项协议彻底粉碎了库尔德人追求自治的长期梦想。

上周，阿卜迪宣布库德政权与叙利亚国家的融合已经完成，并说“我们将继续斗争，以将我们人民的权利写入宪法”。

衷心祝福

林銀滿摯友 潘蘭妹女士

賢伉儷

55週年翡翠婚誌慶

翡翠禧年



情深似海

連介豪

Sudarman Lembang

溫怡楓

Ivonne Nasuri

敬賀



惨遭五球大逆转 凯尔特人不敌林茨无缘本季欧冠正赛



（路透讯） 苏格兰冠军凯尔特人队（Celtic）新加坡时间星期三（8月26日）凌晨遭遇俱乐部历史上最惨烈的欧洲赛事夜晚之一，他们葬送了四球的总比分领先优势，以4比5不敌奥地利球队林茨（LASK Linz），新赛季的欧冠美梦惨痛破灭。

此前在林茨举行的附加赛次回合开始前，苏超冠军凭借首回合的胜利手握3比0的巨大领先优势。当队长麦克格雷格（McGregor）在第21分钟率先破门时，他们看起来已稳操胜券。

随队出征的客场球迷当时已经在看台上唱起“我们要去欧冠开派对”的歌曲，然而随后球队一切都走向失控，庆祝的声音也戛然而止。

奥尼尔（O’Neill）执教的球队陷入崩盘，林茨在第32分钟扳平比分，并随后接连轰入四球，在当晚以5比1狂胜，而凯尔特人则只能眼睁睁看着自己被送出欧冠赛场。

乌索尔（Usor）在第32分钟将比分改写为1比1，随后吕比契奇（Ljubicic）在第48分钟帮助林茨反超比分，阿德尼兰（Adeniran）在第58分钟再下一城。

第90分钟，经录像助理裁判（VAR）核实后，替补登场的弗莱克（Flecker）在近距离推射破门，将总比分扳平并把比赛拖入加时赛。阿德尼兰则在第109分钟攻入他本场比赛的第二个进球。

林茨在第115分钟获得一个罚球，本来还有机会进一步扩大比分，但被凯尔特人门将西尼萨洛（Sinisalo）扑出。

麦克格雷格赛后受访时说：“我们得到了应得的惩罚。我们整晚都表现得非常被动。我们看起来甚至害怕去赢下这场比赛。

“我们必须吞下这个苦果。我们要向我们的支持者和俱乐部道歉，因为我们绝对不应该输掉这场比赛。”

为磨砺技术再沉淀

冬奥双金得主刘美贤宣布缺席下赛季



（路透电）在今年米兰—科蒂纳冬奥会大放异彩的美国花样滑冰名将刘美贤（Alysa Liu），在新加坡时间星期三（8月26日）宣布，她将缺席即将到来的2026 / 27赛季，以专注打磨与提升个人技术，但她向支持者保证自己绝非退役，未来必将重返赛场。

年仅21岁的刘美贤在今年初的冬奥会上写下历史，不仅助美国队摘下团体赛金牌，更在女子单人滑项目中夺冠，成为自2002年盐湖城冬奥会的莎拉·休斯（Sarah Hughes）之后，首名夺下这个项目冬奥金牌的美国女单选手。

刘美贤在社交媒体Instagram上发文透露，她需要进行

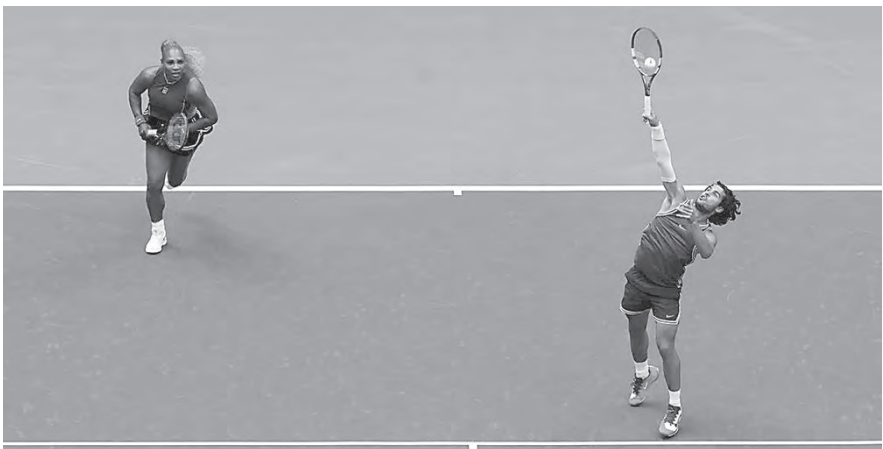
“重新调整与校准”：“我始终希望以全新的方式挑战自我，让自己的艺术表现力与滑行技术不断精进。对我而言，花滑运动必须能反映出我的个人成长。大家不必担心，我一定会回来。这段时间，我也会继续为身在各地的队友们加油。”

随后在接受美国全国广播公司体育频道专访时，刘美贤进一步说明，休赛期间她计划全面提升自己的“整体艺术表现力、旋转、跳跃等所有技术环节”，并放眼在2027 / 28赛季重返国际赛场。

谈及在巅峰期暂缓征战的决定，她说：“我只是觉得这个决定是对的，我相信自己的直觉。”

美网混双冷门频传

小威乔天王均提前出局



（纽约综合电）由美国传奇名将塞雷娜·威廉姆斯（Serena Williams，小威）与西班牙七届大满贯得主阿尔卡拉斯（Carlos Alcaraz）组成的“梦之队”，在美网混双复赛中遭遇挫败，无缘半决赛。

这组备受瞩目的跨时代组合最终以4比5、1比4不敌瑞士的贝琳达·本西奇（Belinda Bencic）与意大利的科博利（Cobolli）跨国组合，结束短暂的合作之旅。

自2022年退役以来首次重返阿瑟·阿什球场，塞雷娜与伤愈复出的阿尔卡拉斯身着紫黑配色的球衣亮相。尽管在首轮比赛中直落两盘击败英国的格拉斯普尔（Lloyd Glasspool）与新西兰的埃琳·鲁特利夫（Erin Routliffe），但面对单打战绩亮眼的法网亚军科博利及拥有击败塞雷娜经验的奥运金牌得主贝琳达，两人最终败下阵来。

贝琳达赛后说：“能与塞雷娜和阿尔卡拉斯对决是莫大的荣幸，确实能感受到他们的强大气场。”

多组强强联手纷纷出局

本届美网混双赛场冷门

频传。前世界第一乔科维奇（Djokovic）与现任女单世界第一阿丽娜·萨巴伦卡（Aryna Sabalenka）的强强组合，此前也在首圈苦战三盘后不敌捷克的卡特琳娜·西尼亚科娃（Katerina Siniakova）与英国的帕腾（Henry Patten），未能晋级八强战。

卫冕冠军意大利组合瓦瓦索里（Vavassori）/ 萨拉·埃拉尼（Sara Errani）同样在八强战中遭俄罗斯组合米拉·安德列娃（Mirra Andreeva）/ 卢布列夫（Rublev）淘汰。

值得一提的是，首次搭档参赛的法国老将蒙菲尔斯（Monfils）与乌克兰名将叶连娜·斯维托丽娜（Elina Svitolina）夫妻档表现亮眼，在抢十决胜局中惊险淘汰卡特琳娜 / 帕腾，成功挺进半决赛，他们的对手是贝琳达 / 科博利。

另一场半决赛将在捷克组合卡罗莉娜·穆霍娃（Karolina Muchova）/ 雅各布·门希克（Jakub Mensik）与米拉 / 卢布列夫之间展开。

本届美网混双半决赛与决赛将于新加坡时间星期四（8月27日）进行。

创英超单季21次助攻纪录

费尔南德斯首夺PFA年度最佳球员

（曼彻斯特综合电）凭借单赛季创纪录送出21次助攻的卓越表现，英超豪门“红魔”曼联（Manchester United）队长布鲁诺·费尔南德斯（Bruno Fernandes）荣获2025-26赛季英格兰职业足球员协会（PFA）年度最佳球员。女子组方面，曼市（Manchester City）前锋哈蒂嘉·肖（Khadija Shaw）则职业生涯第二次摘得年度最佳女足运动员奖。

31岁的葡萄牙国脚费尔南德斯在上赛季迎来职业生涯高光时刻。他在联赛中一共贡献21次助攻，一举打破此前由阿申纳（Arsenal）名宿亨利（Henry）与曼市球星德布吕纳（De Bruyne）共同保持的英超单赛季助攻历史纪录（20次）。此外，他个人还攻入九球，带领开局低迷的曼联，在主



帅卡里克（Carrick）麾下触底反弹，最终位列英超第三，成功锁定欧冠参赛资格。

费尔南德斯此前已在今年5月

斩获英格兰足球记者协会（FWA）年度最佳球员，此次再度拿下由同行票选出的PFA大奖，成就“双料足球先生”。

费尔南德斯在领奖时说：“这无疑是一个令人自豪的时刻。投票给你的是球场上的对手，要投给你与你同场竞技的对手并不容易，所以这份荣誉格外珍贵。”

自2020年加盟曼联以来，费尔南德斯已为红魔贡献110个进球及106次助攻，仅用314场比赛便达成直接参与200球的里程碑，在曼联英超历史上仅次于传奇名宿鲁尼（Rooney，295场）。他也是继名将罗纳尔多（Cristiano Ronaldo，2007年及2008年）之后，第二名获得这个奖项的葡萄牙球员。这同时也是曼联球员历史上第12次荣膺该奖，领跑全英格兰各球队。

哈维接掌“橙衫军” 荷兰队 誓言 重拾全攻全守理念



（宰斯特综合电）新任荷兰国家足球队主帅哈维（Xavi）誓言，将重拾“橙衣军团”闻名遐迩的进攻足球理念，坚信唯有坚持积极主导的球风，才能带领球队走出战绩低迷的泥沼。

46岁的西班牙前中场名将哈维在星期二（8月25日）举行的就职新闻发布会上说：“只要我们踢出好球——掌握主动、掌控比赛并采取攻势踢法——我们就会离胜利和成果更近。”

荷兰队在最近一届世界杯的表现不佳，尽管在小组赛头名出线，但整体表现欠缺说服力，随后在32强淘汰赛的点球大战中不敌摩洛哥，黯然出局。

哈维回忆道：“我记得小时候看荷兰队比赛，总能看到赏心悦目的足球。这也是我的目标——用精彩的表現让大家感到自豪。”

当被问及漂亮足球与比赛战绩哪个更重要时，哈维坚定地回答：“两者皆重要。我们来到这里是为了竞争、享受比赛，更是为了赢球。我必须强调，我们是为了胜利而来。”

48年来首名外籍主帅

哈维此番接替罗纳德·科曼（Ronald Koeman）执掌帅印，双方签下一份为期四年的合约。这也让他成为荷兰国家队48年来的首名外籍主教练。

球员时代曾随西班牙队夺得2010年世界杯冠军的哈维，自2024年卸任巴塞罗那（Barcelona）主帅后便一直赋闲。他在卡塔尔球会艾萨德（Al Sadd）开启执教生涯，并在2023年率领巴塞夺得西甲冠军，但在随后的赛季末遭解雇，帅位由汉斯·弗利克（Hansi Flick）接替。

荷兰足总技术总监尼格尔·德容（Nigel de Jong）透露，在最终敲定哈维之前，足总曾与曼市前主帅瓜迪奥拉（Guardiola）及利物浦前主帅斯洛特（Slot）接洽。哈维对此幽默回应：“排在瓜帅和斯洛特之后并不是什么坏位置。我不在意自己是第三顺位还是第10顺位。”

习近平将出席上合组织峰会 并访吉尔吉斯斯坦和埃及

中国国家主席习近平将出席在中亚国家吉尔吉斯斯坦举行的上海合作组织峰会，并访问吉尔吉斯斯坦和埃及。

中国外交部发言人宣布，星期天（8月30日）至下星期四（9月3日），习近平将出席在吉尔吉斯斯坦首都比什凯克举行的上海合作组织峰会，并应吉尔吉斯斯坦总统扎帕罗夫、埃及总统塞西邀请对两国进行国事访问。

这是习近平今年第二次出访。他曾在6月访问朝鲜。

上海合作组织由中国、俄罗斯、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、塔吉克斯坦和乌兹别克斯坦



六国，于2001年6月15日在上海宣布成立的政府间国际组织。当前，上海合作组织拥有十个成员国。



中国促公民撤离斯威士兰 称“安全形势复杂”

（北京讯）中国以“安全形势复杂”为由，敦促其公民立即撤离斯威士兰。

中国外交部领事司周二在微信公众号“领事直通车”发文，指斯威士兰当前的安全形势复杂，电诈网赌犯罪活动猖獗，社会治安等风险极高。

帖文提醒中国公民近期暂勿前往斯威士兰，并敦促已在

当地中国公民和机构，尽快撤离或转移到南非等相对安全区域，密切关注局势发展，加强安全防范和应急准备。

帖文警告，执意前往或驻留者将面临极高安全风险，并影响获得协助的时效。

法新社报导，目前尚不清楚有多少中国公民在斯威士兰工作或生活。

台风“紫檀”在广东湛江第三次登陆中国沿海

今年第19号台风“紫檀”继星期二（8月25日）傍晚在中国海南省登陆后，星期三（26日）又二度在广东省登陆，最新一次在广东湛江。受其影响，广东多地狂风暴雨，日最大降雨量达294.1毫米。

台风紫檀未登陆中国沿海前已先在广西自治区造成洪灾。据中新社报道，受紫檀带来强降雨影响，广西崇左多个县份星期一（24日）洪涝灾害持续，龙州县、宁明县沿江路段因漫水交通管制，多处民房被淹，两地已有3万余名民众转移避险。

新华社引述广东省气象台消息，台风紫檀（热带低压级）的中心于星期三11时前后在广东湛江吴川市区沿海再次登陆，登陆时中心附近最大风力6级（每秒12米），中心最低气压1000百帕。

此前，“紫檀”已于星期二6时40分前后、在海南省昌江黎族自治县昌化镇沿海地区登陆，后又于星期三凌晨3时25分前后、在广东省湛江市徐闻县沿海二次登陆。

中新社引述广东省气象局介绍，截至星期三凌晨5时，紫檀仍位于徐闻县境内，强度已减弱至热带低压，外围最大风力7级，预计其将向北偏东方向移动，强度继续减



弱。

受紫檀影响，广东多地出现暴雨，雷州半岛和北部湾海面有6级至9级阵风。气象专家表示，受紫檀影响地区行人外出注意远离广告牌、临时搭建物等；家中阳台物品也需收好，防止高空坠物。

广东省气象局介绍，截至星期三早上7时20分，徐闻、雷州、遂溪台风黄色预警信号，廉江、吴川、湛江台风蓝色预警信号，另还有九个台风白色预警信号处于生效中。

此外，徐闻、佛山暴雨橙色预警信号，雷州、台山、惠来等12个

市县暴雨黄色预警信号也处于生效中。

据气象监测，星期二早上8时到星期三早上8时，全省平均降雨量13.9毫米，潮州饶平县联饶镇录得全省最大降雨量达294.1毫米，汕尾海丰县可塘镇、汕头南澳县后宅镇、韶关仁化县城口镇、揭阳惠来县惠城镇均出现降雨量超100毫米的大暴雨。

气象专家表示，受紫檀环流和海上强对流叠加影响，广东的部分海域和沿海市县短时阵风较大，未来两天全省仍有较明显降水，需做好相关防御。

【大邱中国女留学生命案】受害者遭肢解弃尸 韩媒：嫌犯为同校中籍讲师

（大邱讯）韩国大邱近日发生一宗中国女留学生失踪命案。一名25岁中国籍女研究生于本月20日晚间失去联络，警方翌日接获报案，经数日调查后于25日晚间发现其遗体，并拘捕一名30多岁男子。警方26日公布调查进展，指死者部分遗体遭疑犯肢解后弃置，目前正扩大搜索范围寻找其馀遗骸。

据韩联社报导，警方日前在郑姓男子住所发现死者遗体，经进一步调查后确认，他涉嫌将死者遗体肢解，并将部分遗骸带往其他地点丢弃。警方目前已锁定包括垃圾焚化炉等地点，派员展开搜索，希望寻



回受害者遗骸。

调查显示，警方透过闭路电视等资料追查后，确认郑男于本月21日凌晨约2时与死者一同进入其住所。

据传，疑犯曾强行将受害女子拖入屋内的说法，但警方目前尚未证

实有关情况。

死者就读学校方面透露，涉案郑男同样具有中国籍，于本学年第一学期担任某学系主修课程讲师，曾负责教授“复健治疗学”及“神经解剖学”，原定第二学期主讲“人体解剖学”及“肌肉骨骼系统疾病及治疗”。

另有中国留学生聚会相关人士透露，郑男过去与死者往来密切，彼此关系熟悉。

有中媒消息指出，死者名为“文文”。中国驻釜山总领事馆方面则表示，已接获死者家属求助，目前正了解及跟进事件。

俄远东在建化工厂失火致七死 包括六名中国公民

俄罗斯远东阿穆尔州一座在建天然气化工设施星期二（8月25日）发生火灾，造成六名中国公民死亡，另有九名中国公民失踪。

据路透社报道，厂方星期三（26日）在Telegram披露上述消息，并称火灾共造成七人死亡，152人因伤接受治疗，其中36人被紧急送往医院。

厂方说，火势已被扑灭。一架应急救援飞机已抵达当地，准备将伤者转送至俄罗斯斯境内其他医院。

这座设施由俄罗斯企业西布尔与中国石油化工集团合资建设，号称将成为全球最大的聚乙烯和聚丙烯生产设施之一。项目尚未投入运营，目前正为投产做准备。

俄罗斯在建设大型工业和基础设施项目时，经常聘用包括中国工人在内的外籍劳工。

目前，俄罗斯侦查委员会已就事故中是否存在违反工业安全法规的行为展开调查，并着手查明起火原因。



图以假钞兑换赌场筹码 中国男女涉串谋伪造新加坡钞票被控

（新加坡讯）一对中国籍男女涉嫌伪造新加坡钞票，今日将被控上法庭，面对长达20年的监禁。

根据新加坡警方发布的文告，33岁的男子周一（24日）凌晨3时50分左右，在滨海湾金沙赌场企图以假钞兑换筹码被揭发。

当时男子把面额共15万新元（约47万5704令吉90仙）的钞票交给赌场出纳员，要求将这笔钱存入他的赌场帐户。出纳员清点现金时，赫然发现其中一张面值100新元的人像系列钞票上印有“COPY”字样，于是立即向警方报案。

接获报案后，新加坡中央警署和商业事务局的警员到现

场展开调查，在带男子回返他的酒店房间时，看到一名25岁的女子正拿著一台印表机离开。

警方随即将女子拦下，在她身上搜出121张面额100新元的假钞。在酒店房间的搜查过程中，警方也发现制作假钞的工具，包括瓶装墨水、纸张和裁纸刀。

这对中国籍男女将在串谋伪造新加坡货币的罪名下，被控上法庭。一旦罪名成立，两人将面对长达20年的监禁和罚款。

警方表示，严正看待任何伪造货币的行为，任何人若涉及制造或伪造货币、使用或拥有伪钞，都将面对刑罚。

重庆洪崖洞附近母女疑触电 女儿仍未脱险

一对外地游客母女星期二（8月25日）在重庆洪崖洞附近疑似触电倒地，随后被送院救治。目前母亲已无大碍，女儿仍未脱离生命危险。

重庆渝中警方星期三（26日）通报，星期二晚上8时35分，两名行人在渝中区嘉滨路88号一座人行天桥下方疑似触电倒地昏迷。巡逻民警到场后立即为两人进行心肺复苏，随后由救护车送院救治。现场周边

已采取安全管控措施，相关部门正在调查事故原因。

网传视频显示，事发时重庆正下着暴雨，附近巴士站路面积水严重。目击者称，积水疑似带电，两名女子出现四肢痉挛、身体僵硬等疑似触电症状。围观民众担心触电，一度不敢贸然上前救援。

据封面新闻报道，事发地星期三已被多个塑料水马围起。参与救

援的陈先生说，他施救时也感到轻微的触电麻痛。

《现代快报》引述重庆市渝中区朝天门街道消息称，两名伤者为外地游客，是一对母女；母亲目前已无大碍，但女儿仍未脱离生命危险。

报道还称，当地供电部门也已介入调查。国网重庆市区供电公司大溪沟供电营业厅一名工作人员说，公司人员星



期二晚已赶到现场，持续处置至星期三早上，但他不清楚现场具体情况。



共切120周年纪念蛋糕。



筹委会代表合影。

近千名校友重聚马哈甘河畔 共叙达华母校情谊 纪念原三马林达中华中小学创校120周年庆典隆重举行



胡建章主席。



陈健礼主席。



朱达荣老师。

（三马林达讯）8月23日，纪念原三马林达中华中小学创校120周年庆典大会在三马林达Bumi Senyur酒店隆重举行。来自中国大陆、香港、美国、新加坡以及印尼各地的近千名校友、老师齐聚马哈甘河畔，共同纪念母校走过的120年历史，重温校园岁月，畅叙同窗情谊。庆典期间，筹委会向原达华教师分发尊师敬老红包，并将活动经费结余10亿多印尼盾捐赠给达华效忠三语国民学校。

为了参加这场期盼已久的校友聚会，不少校友从世界各地专程赶回这座曾经学习、生活过的城市三马林达。虽然多年未见，但再次相逢时，熟悉的笑容和亲切的问候很快拉近了彼此的距离。老同学们谈起当年的老师、同学和校园生活，许多往事依然历历在目，也有不少校友感慨万千。

庆典开始后，全体人员齐唱印度尼西亚国歌和达华校歌，并为己

故老师、校友默哀祈祷，表达对先辈及师长的深切缅怀与敬意。

校友重聚共叙情谊 回顾母校120年历史

庆典筹委会主席胡建章在致辞中向远道而来的老师、校友和嘉宾表示热烈欢迎和衷心感谢。他表示，这次校友能够从世界各地再次相聚十分不容易。过去几个月，筹委会从联系校友、筹集经费，到场地安排、餐饮住宿、嘉宾接待以及活动组织等各个环节，都投入了大量时间和精力。今天庆典能够顺利举行，是所有老师、校友和筹委会成员有钱出钱、有力出力，共同努力的结果。

他回顾说，达华母校创办于1906年，至今已经走过120年。120年的历史，既是一所学校的发展历程，也承载着一代又一代校友的青春记忆。上世纪六十年代，学校经历停办，校友们从校园走向世界各地，但无论身在何方，大家始

终没有忘记母校。如今校友们年事渐高，能够再次坐在一起、见到多年不见的老师和同学，尤其难得。因此，希望大家珍惜这次相聚的机会，多见见老同学，多聊聊过去，让这份同窗情谊继续延续下去。

他还宣布，筹委会将向46名原达华教师每人献上500万盾尊师敬老红包，以表达校友们对老师的感恩和敬意。同时，本次活动经费结余超过10亿印尼盾，将悉数捐赠给达华效忠三语国民学校，用于支持学校筹办高中部。

达华效忠基金会主席陈健礼校友在致辞中表示，大家能够再次相聚，是许多校友多年期待的事情。虽然岁月不断流逝，但真正的同学情不会因为时间而改变。他介绍达华效忠基金会的发展历史，基金会长期以来积极推动华文教育和公益事业，达华效忠三语国民学校正是由基金会创办，涵盖幼儿园、小学和中学，目前正在积极筹办高中部。他表示，教育是大家共同关心的事业，希望校友和社会各界继续携手，为三马林达华文教育的发展贡献力量。

三马林达旅港同乡会代表朱达荣老师也在会上致辞。他回顾了达华母校120年的发展历程，肯定历代老师、校友以及华社人士为教育事业所作出的贡献，并希望大家继续传承前辈热心教育、团结互助的精神。

向原达华老师分发尊师敬老红包 庆典现场还举行了颁发感谢状

仪式，向支持本次活动的东爪哇三马林达同乡会、三马林达旅雅同乡会、三马林达旅港同乡会、三马林达效忠基金会、三马林达旅麻里巴板同学会，以及热心校友代表颁发感谢状，感谢大家为本次庆典所作出的贡献。

随后，筹委会举行尊师敬老仪式，饮水思源，向46名原达华老师分发尊师敬老红包，每位老师获赠500万印尼盾，以表达校友们对老师们的感恩与敬意。许多老师如今年事已高，其中一些老师还需乘坐轮椅，在校友们的搀扶和陪伴下来到现场。几十年过去，这份师生情依然深厚，校友们纷纷上前问候、关心老师，现场气氛温暖感人。

筹委会成员共同切120周年庆典蛋糕，全场响起热烈掌声，共同祝福达华母校走过120年光辉历程，也祝愿达华教育事业薪火相传、不断发展。

校友学生同台演出 华文教育薪火相传

随后，达华校友与达华效忠三语国民学校学生同台献艺，共同见证达华120年的历史与传承。首先由达华效忠三语学校幼儿园学生带来舞蹈《冰菊物语》，中小学学生们也相继带来合唱《童年》、舞蹈《立春》、达雅克族舞蹈《Flying High》及武术表演等，展现学生们多才多艺的风采，也让老校友们看到了达华教育薪火相传的新一代。

各地校友也纷纷登台，香港

校友合唱《红河谷》，东爪哇校友带来《最真的梦》《让我们荡起双桨》等，麻厘巴板校友演唱《前程万里》并表演《功夫扇》；雅加达校友以昂格隆竹乐演奏《Bengawan Solo》、《月亮代表我的心》等；三马林达校友则带来《我是中国人》和《Hello, Jumpa Lagi》。一首首熟悉的歌曲和精彩表演，唤起校友们共同的青春记忆，也让现场洋溢着温暖欢乐的气氛。

庆典还特别安排了精彩的川剧变脸表演，演员随着音乐节奏快速变换脸谱，精彩而神秘的表演技惊四座，将庆典气氛推向高潮。

筹备工作获好评 庆典圆满落幕

此次120周年庆典的圆满落幕，得到了广大校友和老师们的肯定。大家纷纷赞赏以胡建章为主席的校庆筹委会，经过数月认真筹备，做了大量细致而周密的工作，整个庆典安排井然有序、气氛热烈，充分体现了筹委会的责任心和组织能力，也凝聚了众多校友对母校的深厚感情。

活动在欢声笑语中渐渐接近尾声。到了分别的时候，不少校友仍然舍不得离开，对于许多校友而言，这不仅是一场120周年校庆，更是一次久别重逢的同学聚会。庆典虽然结束，但达华校友之间的情谊不会结束。大家带着对老师的感恩、对同学的牵挂和对母校的祝福依依惜别，期待下一次再相聚。



①东爪哇达华校友合唱表演。

②麻厘巴板达华校友合唱表演。

③三马林达达华校友合唱表演。

④雅加达达华校友合唱表演。

⑤达华效忠三语学校学生合唱。

⑥向热心支持庆典活动单位颁发感谢状。



⑦向热心支持庆典活动校友代表颁发感谢状。



⑧向原达华教师分发红包后合影。

⑨向原达华教师分发红包后合影。



左起: Muhammad Farhan市长、梁李丽英、李振健、王鲁彤大使、Dedi Mulyadi省长等为印尼华族文化中心大楼落成启用剪彩。



左二起: 王鲁彤大使、李振健主席、Dedi Mulyadi省长、Enggartiastol Lukita等为印尼华族文化中心大楼落成启用击鼓。

印尼华族文化中心大楼落成启用 暨万隆渤良安福利基金会创立五十周年金禧之庆



万隆渤良安福利基金会主席李振健致辞。



中国驻印尼大使王鲁彤致辞。



西瓜哇省长Dedi Mulyadi致辞。

中心不仅具有文化教育功能,也有望成为万隆新的文化及旅游目的地。为进一步提升周边环境与交通条件,西瓜哇省政府及万隆市政府将共同研究改善文化中心周边设施,包括未来考虑将Pasar Kujat收费站入口融入具有中华文化特色的建筑设计,以配合文化中心的发展。

Dedi Mulyadi同时强调,文化中心的发展应当为周边居民创造实际的经济机会。他希望当地居民能够接受相关培训,发展具有地方特色的纪念品、手工艺品及特色美食,让社区居民能够参与并从文化旅游发展中收益。

中国驻印尼大使王鲁彤致辞,对活动的顺利举办表示热烈祝贺,并强调中印尼两国友好关系正在历史最好时期稳步前行。他表示,中方愿与印尼各界一道,落实两国领导人达成的重要共识,持续拓展合作广度与深度,共同促进本地区的和平、稳定与繁荣。王大使鼓励与会各界人士继续做两国友好事业的推动者与建设者,共同架起更多相知相亲的连心桥。

推动文化交流免费开设25个中文班
YDSP主席李振健表示,文化中心将向社会大众开放,不仅服务华



陈炎松(左)与王鲁彤大使(右)亲切握手。

族,也欢迎不同族群人士前来学习和交流。他说,目前文化中心已筹备开设25个免费中文学习班,教师阵容中包括来自Darul Inayah习经院的两位教师。

除了中文课程外,文化中心还计划开设中国书法、中国画、武术、舞龙舞狮以及象棋等文化课程,让社会大众通过学习传统艺术,进一步认识中华文化。

此外,YDSP目前也正在办理相关许可,计划将在文化中心设立面向公众开放的中医传统医疗诊

所,进一步拓展中心的社会服务功能。

华社同心支持 共建文化新地标

YDSP主席李振健在开幕式上向各界嘉宾、华社领袖、社会贤达及长期支持基金会发展的热心人士表示感谢。他指出,文化中心不仅是一座建筑,更承载着印尼华族社会多年来的历史记忆与文化遗产使命。希望通过这一平台,让年轻一代更加了解先辈在印尼奋斗、扎根与融入社会的历史,同时进一步推动中华文化与印尼本土文化之间的交流。

传承五十载薪火 再启下一个新征程

从创立至今万隆渤良安福利基金会已经走过50年。此次文化中心落成启用,不仅是基金会五十年发展历程的重要见证,也为其未来继续推动文化、教育及社会公益事业奠定新的平台。

随着印尼华族文化中心正式投入运作,这座新的文化地标将进一步发挥文化纽带作用,为不同族群提供交流与学习的平台,在传承中华优秀传统文化的同时,促进印尼多元文化交流与社会和谐,共同谱写华社发展的新篇章。



李振健(左)赠送纪念品给Dedi Mulyadi省长(右)。



陈春富(中)赠送纪念品给Dedi Mulyadi省长(右)时与李振健(左)合影。



李振健(右)赠送纪念品给陈炎松(中)时与陈美玲(左)合影。

①左起: 陈炎松、王鲁彤大使、李振健合影。



②左起: 陈美玲、陈炎松与万隆市长Muhammad Farhan合影。



③左起: 陈美玲、陈炎松、李世铤、陈志明合影。



陈联荣、陈炎松(左一、左二), 庄俊钦(左四), 王鲁彤大使(右四)等合影。



左起:陈春富、陈美玲、陈炎松、杨健昌伉俪等合影。

张智霖广州开唱19岁“魔童”当吉他手 父子同台 张妈妈亮相三代颜值超高



(广州讯) 55岁的张智霖22日晚在广州展开一连两场的《张智霖“在”巡回演唱会》。现场除了有张智霖精彩的表演外，最大的惊喜莫过于他与太太袁咏仪的19岁儿子“魔童”张慕童惊喜登台，化身专属吉他手为爸爸伴奏，就连张智霖妈妈也前去捧场，戴着太阳镜打扮时髦，三代超高颜值瞬间成为全场焦点。

19岁儿子尽显专业乐手气场

演唱会上，张智霖以一身白马王子造型，从高处的金色舞台隆重登场，献唱《祝君好》和《现代爱情故事》等多首经典金曲，引来全场乐迷欢呼声四起。不过，有眼尖的歌迷发现，在台后的乐队席中，竟有一位相当眼熟的年轻俊俏吉他手。

这位身穿黑色长袖上衣、剪了一头清爽短发的型男，正是张智霖和袁咏仪的19岁爱子“魔童”张慕童。

从网上流传的照片可见，张慕童全程佩戴舞台专用耳机，姿态沉稳地坐在乐队席位。虽然是首次在万人面前表演，他表现仍相当专业，散发音乐人魅力。演唱会结束后的屏幕名单上，也确实打上吉他手“张慕童”的名字。

袁咏仪曾拒为儿子铺路 “上台都要自己争取”

虽然魔童遗传了父母的星味，但袁咏仪之前受访时曾透露，儿子目前对人行没有太大兴趣。她更坦言自己作为母亲，其实不想儿子步入娱乐圈，因为深知这条路太辛苦，也明言不会为儿子铺路。

她当时更说过，即使是张智霖开演唱会，儿子若想上台弹吉都得靠自己争取。如今看来，张慕童确实凭自己的实力赢得了这次和爸爸同台演出的难得机会。



《中年好声音4》决赛收视创历届新低 曾志伟亲揭关键遗憾

《中年好声音4》总决赛早前圆满结束，来自马来西亚的尹景顺大热夺冠，许云妮及郑家声分别夺得亚、季军。然而，今届决赛无论在收视、人气还是话题度上，均明显不及前三届。根据最新出炉的收视报告，决赛最高收视仅录得21.7点，吸引约140万观众捧场，对比上一届大幅流失逾22万名观众，创下历季以来的最低纪录。

港媒《星岛头条》报导，这档曾创造收视神话的王牌综艺节目，是由前TVB总经理、被誉为“中年好声音之父”的曾志伟一手创立。他在任内（2021年至2025/2026年）大力主导该系列，更亲自点名同为中年歌手的车婉婉担任主持，让节目自2022年开播以来一直保持极高讨论度。

面对今季节目热度下滑，曾志伟早前就一针见血地点出今届决赛的一个“大缺憾”——七强名单中完全没有香港代表。他坦言，自己一直想支持“自己人”，并特别提到在十强止步的香港代表周志康。他深感惋惜地表示：“原本想支持一下自己人，在十几强的时候，你看阿康



是一定有机会进入前三名的！”

曾志伟直言一度以为周志康可以杀入三甲，想不到他竟然连七强都不入，认为对方可能是因为选错歌而遗憾出局。

回顾上一季，最后七强仍有具备本地背景的参赛者，包括黄博、赵浚承及陈芷盈，撑起本土元素。但今季虽然加入不同赛区，令竞争表面上更为激烈，七名晋级选手却全数来自海外，完全欠缺本地选手身影，令本地观众的投入感大打折扣。

翻查过去三届总决赛的收视成绩，本届出现明显断层。第一季（周吉佩夺冠）最高收视26.4点，

约170万观众；第二季（古卓文夺冠）最高收视26.6点，约173万观众；第三季（黄博夺冠）最高收视25.1点，约162万观众；第四季（尹景顺夺冠）最高收视则只有21.7点，约140万观众。

今届从七强到总决赛，观众人数仅微升4万人，对比上季一口气增加16万人，号召力明显下滑。

赛事尘埃落定后，大批网民涌入讨论区发表评论，不少人认同曾志伟的看法。网民纷纷留言表示：“今季七强没有香港代表是一大遗憾”、“今届全部都是外地选手，完全没有本土代表”，亦有不少支持者为周志康打抱不平：“周志康明明唱得很好，竟然连七强都进不了”。

此外，观众对今届选手的星味亦有所微言，直指“今季七强实力不但平均，而且是平庸”，舞台上缺乏能够压场兼具高话题性的人物，甚至狠批“选手个性和定位远不及去年占士丁丁、刘洋及李金凯般令人一见难忘”。

对于节目将暂时停办让路，网民普遍表示支持，认为“年年举办真的会看得疲劳，给点时间累积一下素人，反而会有惊喜。”

同剧搭档影射“14岁跟了导演” 中国小花工作室发声明喊告



质疑，认为是她演技欠佳、频频NG，才让刘浩存反复受罪，气得强硬反呛：“泼了一下午，请问几件衣服？”并要求王晓晨向她公开道歉。

随着舆论发酵，韩沛颖同日上午紧急发声明致歉，坦言因工作压力过大导致情绪崩溃、措辞欠妥，澄清绝无贬损意图。

刘浩存工作室一天两声明

然而，这场风波并未就此平息。刘浩存工作室24日中午及晚上两度发表声明，严正指韩沛颖散播不实内容，损害刘浩存名誉，即使对方已经道歉，仍将保留依法追究的权利。声明也要求各大平台下架惹争议的视频，并强调将对侵权行为追责到底，绝不姑息。

此外，外界一度将韩沛颖与资深中国男星张嘉益及其团队联系起来。张嘉益工作室25日发表声明，澄清韩沛颖并非旗下签约艺人。

曾凭中国剧《主角》中女二“楚嘉禾”一角走红的演员韩沛颖，8月24日凌晨开直播时情绪失控。她不仅痛诉自己在《主角》中的重头戏遭大幅删减、拍摄期间屡受不公对待，更在与网民互动时语出惊人，影射同剧女主角刘浩存“14岁就跟了某导演”，还语带暧昧地要大家自行深挖。相关言论迅速在网上掀起轩然大波。

直播期间，面对弹幕不断刷屏，要求她“爆刘浩存的瓜”，韩沛颖顺势脱口而出：“想让我爆你们姐姐的瓜？她14岁就跟某某某导了哦，那你们去抓呀、去挖呀！”不过，刘浩存14岁时仍在吉林就读初中，尚未踏入演艺圈，因此相关说法与刘浩存公开的履历不符。

舆论发酵后改口 眼见直播间舆论迅速发酵，韩沛颖随即改口，先称“我没提任何艺人的名字”，随后又说“14岁是我呀”。前后矛盾的说法引来大批网民质疑，批评她在毫无证据的情况下散播不实传言。

韩沛颖也公开点名怒怼同剧演员王晓晨。王晓晨早前受访时，大赞刘浩存拍摄“被泼菜戏”时十分敬业，却意外让同场戏的韩沛颖遭到网民



遭爆离家12年争遗产 徐怀钰舞蹈老师揭19年所见

（台北讯）台湾歌手徐怀钰日前遭家人爆料，指她离家超过12年，期间未曾探视失智母亲，直到母亲过世后才因遗产问题出面，让多年的家庭纠纷浮上台面。徐怀钰经纪公司全面否认有关指控；与她合作长达19年的舞蹈老师张胜丰也发声力挺，强调据他多年来亲眼所见，徐怀钰一直为家庭付出很多。

张胜丰说，自己与徐怀钰相识、合作至少19年，对于近日外界关注的家庭事件，他以过来人的身份说出亲眼所见：“在我认识她、陪她上课练舞的那段时间里，她真的是一个非常孝顺、非常顾家的女孩。”

他回忆，当年徐怀钰来上课、练舞，经常会带着弟弟、妹妹一起

同行，也很听妈妈的话，很多事情第一个想到的从来不是自己，而是家人，“有好吃的、有好用的，她总是先想到要买给家人，对家人很舍得，反而对自己非常节省，常常舍不得买、舍不得吃。”

张胜丰强调，这些并非听闻而来，而是多年相处过程中亲眼见到的情况。他也指出，一个家庭多年来究竟发生了什么，外人很难了解全貌，因此不适合评论谁对谁错，“但至少在我认识徐怀钰的那些年里，我看到的她是一个努力工作、把家人放在自己前面，为家庭付出很多的女孩。”

最后他说：“她曾经为这个家尽心尽力，这一点，我愿意替她作证。”

乡村乐坛传奇Dolly Parton逝世 特朗普下令全美降半旗悼念

（华盛顿讯）美国传奇乡村歌手桃莉芭顿（Dolly Parton）周二（25日）逝世，享寿80岁。她的离世消息传出后，美国总统特朗普随即发布总统公告，下令全美降半旗致哀，悼念这位纵横乐坛逾60年的音乐巨星。

根据白宫公告，降半旗措施将持续至9月1日日落，范围涵盖白宫、全美各地公共建筑及场地、军事基地、海军舰艇，以及美国驻外使领馆和其他海外官方设施。

特朗普亦公开悼念桃莉芭顿，称她是“最伟大的人之

一”，并肯定她对美国文化及音乐界留下的深远影响。

桃莉芭顿家属证实，她在田纳西州纳什维尔离世。她此前曾短暂抗癌，但家属最初公布死讯时，并未进一步说明她的具体死因及病情细节。

图取自法新社

桃莉芭顿的演艺生涯跨越超过60年，凭借独特嗓音、鲜明形象及深受乐迷喜爱的作品，在美国乡村音乐史上留下重要地位。

她的代表作包括《Jolene》、《Coat of Many Colors》、《9 to 5》及《I Will

Always Love You》等，其中《I Will Always Love You》后来经已故美国天后云妮休斯顿（Whitney Houston）重新演绎，再度席卷全球，成为流行音乐经典。



訂閱請聯絡：
+62 -81806085711 (Sicilia)
Office : +62 21- 63868348, +62 21-6338139, Fax: +62 21-6348232
Email : info@harian-indonesia.com Website : www.harian-indonesia.com

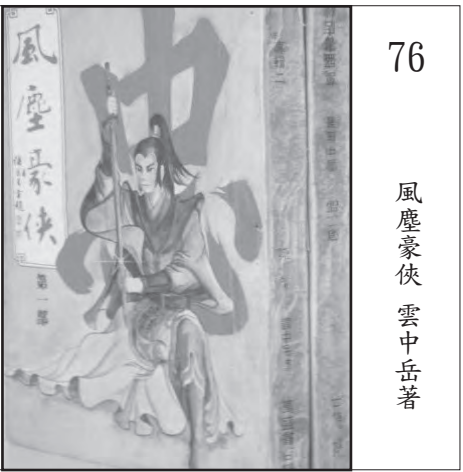
接受上門修理
Reparasi:
Kulkas, Freezer,
Showcase, Undercounter
A Wie 温 0818194564
085102112192

修理沙發 傢Servis Sofa
靚Kursi Putar
5663968 - 0878 9735 6299
KEHILANGAN
1 buku BPKB Wuling Almaz,
No. Pol : B 2516 TRQ,
Noka : MK3BAAGA8MJ003397,
Nosin: LJ018M30220264,
AN. PT. Masa Depan Bersama

MP HOTEL
MERLYNN PARK HOTEL
021-300.26.888, 021-631.9999

**歡迎各界
惠登廣告**

全球視野 本土情怀
王洲週刊
① 訂閱熱線：
021-63868348



76

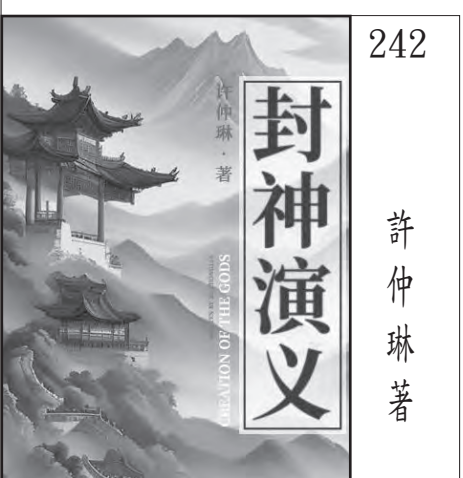
風塵豪俠
雲中岳著

那天早朝，景清穿的是緋衣，引起皇上的懷疑。朝罷，御駕出御門，景清奮身撲擊。一個文臣力道有限，即使沒有護駕的護衛，他也不是能征慣戰、於馬上取天下的永樂帝的敵手，想不到要糟。

景清被擒，竟敢破口大罵，皇上下令挖他的牙，他含血噴嚙御袍。皇上龍顏大怒，剝他的皮，磔碎骨肉，以草實皮製成檳皮，掛在長安門示眾。

後來駕過長安門，檣皮索斷，直迫御駕作勢撲擊。當夜皇上又夢見他仗劍追逐，皇上大怒之下，滅景家一族，籍沒全鄉，村裏為墟，誅殺淨盡。

“景大人全族彼誅，無一生還，姓景的牧奴，絕非景公之後。老弟，



242

許仲琳著

魔家四將，接了文書，拆開看罷，大笑曰：“太師用兵多年，如今為何顛倒？料西岐不過是姜尚、黃飛虎等，割雞焉用牛刀！”打發來使先回，弟兄四人點精兵十萬，即日興師；與胡升、胡雷交代府庫錢糧，一應完畢，魔家四將辭了胡升，一聲炮響，大隊人馬起行。浩浩，軍聲大振，往西岐而來。怎見得好人馬？

叁軍吶喊，上五方；刀如秋水迸寒光，如麻林初出土。開山斧如同



80

作者
吳承恩

诗曰：佛即心兮心即佛，心佛从来皆要物。若知无物又无心，便是真如法身佛。法身佛，没模样，一颗圆光涵万象。无体之体即真体，无相之相即实相。非色非空非不空，不来不向不回向。无异无同无有无，难舍难取难听望。内外灵光到处同，一佛国在一沙中。一粒沙含大千界，一个身心万法同。知之须会无心诀，不染不滞为净业。善恶千端无所为，便是南无释迦叶。却说那刘伯钦与唐三藏惊慌慌慌，又闻得叫声“师父来也”。

众家僮道：“这叫的必是那山脚下石匣中老猿。”

太保道：“是他！是他！”

三藏问：“是什么老猿？”

太保道：“这山旧名五行山，因我大唐王征西定国，改名两界山。先年间曾闻得老人家说，王莽篡汉之时，

恐怕你弄錯了。”小白龍搖頭說。

秋華的眼前，似乎感到有些朦朧，嘆口氣說：“古往今來，暴君多至罄竹難書，但像當今皇上這種兇暴殘忍的人，可說是前無古人，後無來者。”

方孝孺十族被誅，鐵兵部寸磔油煎，陳禮部啖血凌遲，練御史九族株連，景大人碎骨剝皮……唉！這些忠臣義士，委實令人扼腕三嘆，思之愴然。

兄弟所要找的人，是不是景大人之後，不敢斷定，但託兄弟尋找的人言之鑿鑿，兄弟姑且相信。

據兄弟所知，景大人原姓耿，真寧人氏。至於他為何改姓為景，兄弟便不知其詳了。既然族滅，按理他的子孫絕無苟存之望。

但託兄弟尋找的人說，當燕王起兵至淮，猛將安平被俘，景大人便知大事去矣，暗中已準備後事，將長子景浩寄養長慶村。

可惜事發三日，誰也未料到景大人罪連全族，禍及鄉里，長慶村距景家二十餘里，亦遭波及，全村人丁皆遭戍邊牆，景浩被戍至花馬池，下落不明。

“那……那他怎知景浩的下落，託你尋找？”小白龍問。

“九年来，景公的故友皆在千方百計追尋景公子的下落，去年方知他

秋月，畫杆戟豹尾飄飄；鞭鐮瓜分左右，長短刀劍砌龍鱗。花腔鼓插，催軍趨將；響陣鑼鳴，令出收兵。

拐子馬禦劫寨，金裝弩準備冲營；中軍帳鏐鉤護守，前後營刁斗分明，臨兵全仗胸中策，用武還依紀法行。

話說魔家四將人馬，曉行夜住，逢川過府，越嶺登山，非止一日；又過了桃花嶺。探馬報入中軍：“啟元帥！兵至西岐北門，請令定奪。”

魔禮青傳令，安下圍營，紮了大寨，叁軍放炮安營，吶一聲喊。且說子牙自冰凍西岐，軍威甚盛，將士英雄，天心效順，四方歸心，豪傑云集。

子牙正商議軍情，忽探馬報入相府：“魔家四將，領兵紮住北門。”子牙聚將上殿，共議退兵之策。

武成王黃飛虎上前啟曰：“丞相在上，佳夢關魔家四將，乃弟兄四人，皆系異人秘授，奇術變幻，大是難敵。”長曰魔禮青，長二丈四尺，面如活蟹，須如銅線；用一根長，步戰無騎，有秘授寶劍，名曰：“青云劍。”上有符印，中分四字，地、

天降此山，下壓着一个神猴，不怕寒暑，不吃饮食，自有土神監押，教他饥餐铁丸，渴饮铜汁，自昔到今，冻饿不死。这叫必定是他。長老莫怕。我们下山去看来。”

三藏只得依从，牵马下山。行不数里，只见那石匣之间，果有一猴，露着头，伸着手，乱招手道：“师父，你怎么此时才来？来得好！来得好！救我出来，我保你上西天去也！”这長老近前细看，你道他是怎生模样：

尖嘴缩腮，金睛火眼。头上堆苔蘚，耳中生薜萝。鬃边少发多青草，颌下无须有绿莎。眉间土，鼻凹泥，十分狼狽；指头粗，手掌厚，尘垢余多。还喜得眼睛转动，喉舌声和。语言虽利便，身体莫能那（这里是挪、移动的意思）。正是五百年前孙大圣，今朝难满脱天罗。

刘太保诚然胆大，走上前来，与他拔去了鬃边草，颌下莎，问道：“你有什么说话？”

那猴道：“我没话说，教那个师父上来，我问他一问。”

三藏道：“你问我什么？”

那猴道：“你可是东土大王差往西天取经去的么？”

三藏道：“我正是，你问怎么？”

那猴道：“我是五百年前大闹天宫的齐天大圣，只因犯了诳上之罪，被佛祖压于此处。前者有个观音菩萨，领佛旨意，上东土寻取经人。

已從戍所逃出，曾有人在打虎店遇見他，他正設法逃至慶陽府，之後便失去蹤跡。”

在慶陽查尋的人，打聽出環河與興隆山一帶，盜賊如毛，流落附近的人，極可能被人所擄，賣至各地為奴，深信景公子已落入匪徒之手，命運可悲。在匪徒中查問不易，所以請兄弟前來一行，希望能將景公子救出重見天日。

“這麼說來，景公子是否在宜祿鎮，老弟並不能斷定了。”

“是的，很難斷定，宜祿鎮只是兄弟西行尋訪的第一站，因此並不急於追尋，何況這些事急也是急不來的。”

“照你這麼說，恐怕你一輩子也找不到景公子。”

“為什麼？”

“景公子絕不會笨得依然姓景，你找姓景的，豈不是……”

“兄弟也知道景公子必定會改名換姓，但卻不知他如何改法，只有問他的真姓，也許在危難之中，他會不惜挺身而出承認身分，除此之外，別無更好的辦法了！”

小白龍點點頭，深以為然地說：“你有道理，只是……只是這像是在大海裏撈針，機會太渺茫了。這樣吧，反正我目下無事，沒話說，願助老弟一臂之力。”

水、火、風，這風乃黑風，風內萬千戈矛，若乃逢著此風，四肢成為齏粉。

若論火，空中金蛇攪繞，遍地一塊黑煙，煙掩人目；烈燒人，並無遮擋。還有魔禮紅，秘授一把傘。名曰：“混元傘。”傘皆明珠穿成，有祖母綠，祖母碧，夜明珠，辟塵珠，辟火珠，辟水珠，消涼珠，九曲珠，定顏珠，定風珠。

還有珍珠穿成“裝載乾坤”四字，這把傘不敢撐，撐開時天昏地暗，日月無光，轉一轉乾坤晃動。

還有魔禮海，用一根，背上一面琵琶，上有四條弦；也按地、水、火、風，撥動弦聲，風火齊至，如青云劍一般。

還有魔禮壽，用兩根鞭，囊里有一物，形如白鼠，名曰：“花狐貂。”放起空中，現身似白象，脅生飛翅，食盡世人。若此四將來伐西岐，吾兵恐不能取勝也。”

子牙曰：“將軍何以知之？”黃飛虎答曰：“此四將昔日在末將麾下，征伐東海，故此曉得；今對丞相，不得不以實告。”

我教他救我一救，他劝我再莫行凶，归依佛法，尽殷勤保护取经人，往西方拜佛，功成后自有好处。故此昼夜提心，晨昏吊胆，只等师父来救我脱身。我愿保你取经，与你做个徒弟。”

三藏闻言，满心欢喜道：“你虽有此善心，又蒙菩萨教诲，愿入沙门，只是我又没斧凿，如何救得你出？”

那猴道：“不用斧凿，你但肯救我，我自出来也。”

三藏道：“我自救你，你怎得出来？”

那猴道：“这山顶上有我佛如来的金字压帖。你只上山去将帖儿揭起，我就出来了。”三藏依言，回头央浼刘伯钦道：“太保啊，我与你上山走一遭。”

伯钦道：“不知真假何如！”

那猴高叫道：“是真！决不敢虚谬（虚假荒谬。谬，miù）！”

伯钦只得呼唤家僮，牵了马匹。他扶着三藏，复上高山。攀藤附葛，只行到那极巅之处，果然见金光万道，瑞气千条，有块四方大石，石上贴着一封皮，却是“唵、嘛、呢、叭、咪、吽”六个金字。三藏近前跪下，朝石头，看着金字，拜了几拜，望西祷祝道：“弟子陈玄奘，特奉旨意求经，果有徒弟之分，揭得金字，救出神猴，同证灵山。若无徒弟之分，此辈是个凶顽怪物，哄赚弟子，不成吉庆，便揭不得起。”

934 狂俠天驕魔女

梁羽生 著

原来“灵獒”乃是藏边出产的一种猛兽，是野狼与母狗交配所生的变种，似狼非狼，似犬非犬，可以说是名副其实的狼狗，这种狼狗凶悍非常，但经过了训练，却又极通人性，所以又名“灵獒”。

鲁长老因为独居无伴，在藏边带了两条灵英回来，加以训练，不但可以作伴，而且变成了他的两个最好的助手。它们可以看门，可以打猎，还可以拉车，拉着長老自造的木头车于，到树林里拾柴火搬到车上拉回来，完全不用主人在旁监督、指挥，它们自己就会完成这些工作。

这样凶悍而又经过武学名家训练的“灵獒”，武功稍差一点的碰上了它，都会给它咬死。来人不费吹灰之力，就把这两条“灵獒”击毙，武功之高可想而知。但这还不足以令武士敦惊骇，武士敦惊骇的是，这两条灵獒是在鲁长老的门前给击毙的，倘若鲁長老安然无恙，焉能容他人击毙自己心爱的灵獒？所以这只有两个可能：要吗就是鲁長老得了重病，否则就是鲁長老受了重伤。

众人都是同样心思，于是连忙跟着武士敦走进那间石屋。武士敦正想通名求见，忽听得一个苍老的声音说道：“你来了么？好吧，我正等着你来杀我。你可以不费吹灰之力将我杀掉。哼，哼，好威风呀好威风！”声音若断若续，上气不接下气，就像一个病人膏肓的老人，随时都可以断气的样子。

武上敦大吃一惊，顾不得礼貌，连忙推开房门，说道：“鲁师叔，是我！”只见鲁長老躺在床上，面如黄蜡，眼睛尚未张开。

鲁長老似是想张开眼睛，但力不从心，好一会才见他眯成一线，但仍然看不清楚面前的事物，有气没力地又断断续续他说道，“你、你叫我师叔，你是谁？”

武士敦知他受了很重的内伤，当下不敢和他说话，先把他扶了起来，与武林天骄合力，各出一掌抵着他的背心大穴，以本身真气灌输进去，又过了好一会，鲁長老的脸上才有了一点血色，缓缓的张开了眼睛。

武士敦道：“弟子武士敦拜见师叔。”

鲁長老道：“哦，原来是你。听说你已经继任了本帮帮主。好，很好，有你接任帮主，我可以放心了。”

武士敦道：“这都是全靠师叔主持正义，小侄的沉冤才得昭雪。”说罢恭恭敬敬地给鲁長老磕了三个响头。

原来当年武士敦奉师父之命，投入金国的御林军中，伺机刺杀金主完颜亮。这个秘密只有他的师父尚昆阳和师叔知道。尚昆阳预先立下遗嘱，声明倘若武士敦能够刺杀金主，成功归来，就由他继承帮主之位。

这是尚昆阳恐防自己年纪老迈，万一不幸逝世，无人知道这个秘密，只怕丐帮弟子要把武士敦当作叛徒，故而预先立下遗嘱，以免口说无凭。这份遗嘱就由鲁長老保管。

后来武士敦成功归来，恰值他师父尚昆阳逝世之日。尚昆阳的大弟子风火龙与朱丹鹤串通，陷害于他，果然引起极大的纠纷。其时鲁長老正在天狼岭养病，得知消息，遂遣弟子龚浩将尚昆阳的遗嘱藏在打狗棒中，携回丐帮，给武士敦作证。

龚浩途中被金国武士所杀，几经波折，打狗棒落在蓬莱魔女手中，最后才在丐帮的大会上给武士敦洗脱冤情。所以这次武士敦前来天狼岭，一来固然是有事要请鲁長老出山，二来也是要来给他叩谢大恩的。

鲁長老道：“我受了你师父的重托，这是我应该做的事情。

但你这次万里远来，想必还有别的事吧。”

武士敦见鲁長老刚刚恢复了两分精神，恐防他说话吃力，说道：“师叔，你先歇歇。待你养好了伤，小侄向你请教不迟。”

鲁長老苦笑道，“我是受了混元一气功掌力所伤，哪能够这样快就养好了伤？莫耽搁了你的正事，说吧。”



20

雪珂
瓊瑤著

哎哟！一声，两个孩子双双摔倒在地。冯妈定睛一看，撞倒了家里的小祖宗，这还得了！她一面慌忙扶起玉麟，一面猛地回手，就给了小雨点一耳光。

“你这个笨丫头，眼睛长在后脑勺上，还是怎的？看到少爷来，你好歹躲一躲开呀！”

已经摔得七荤八素的小雨点儿，正踩着过长的裤管想爬起来，被冯妈这一耳光，又打得跌落于地。

“哎哎，别打她！别打！”

雪珂急步走来，本能地就伸手把小雨点的手握住，用力一拉。这一拉，雪珂就呆住了，心头竟无缘无故地猛跳了跳，像被什么看不到的大力量撞击了一下。

她定定神，看着小雨点，好清秀的一个小女孩儿！双眉如画，双目如星，挺直的鼻梁，小小的嘴……这样可爱的孩子，简直是“我见犹怜”呢！雪珂深吸了口气，眼光竟锁在这孩子的面庞上了。

“小雨点！还不赶快磕头叫少奶奶！”冯妈很权威地怒喝着，“说你笨，还真笨！教了几天了，见了人要磕头呀！你看着，”她一把拖过小雨点来，“这是少奶奶！”

小雨点仰着头，呆呆地看着雪珂。和雪珂的反应一样，小雨点怔住了。她觉得好奇怪，这位少奶奶眼中，流露着如此柔和的光芒，温柔得像冬天的阳光。她这一生，只有在奶奶眼中，见到过这种温柔。

“叫人哪！”冯妈伸手，拧了一下小雨点的耳朵。

“哎哟！”小雨点叫了一声，慌忙低头，跪下去，忙不迭地磕起头来。“少……少……少奶奶，万……万……万福！”她结结巴巴地说着冯妈教过的一套。

“小雨点儿给……给……少奶奶……磕头请安……”

雪珂伸出双手，扶住了小雨点的双肩。

“别磕了，站起来！”她轻声说。

小雨点跌跌冲冲地想站起来，心慌慌的，一脚踩住长裤管，又差点摔倒，雪珂及时扶住了她。

“你的名字叫小雨点？”雪珂问，干脆蹲下来，细细审视着这张娟秀的脸。

“是啊，奶奶都喊我小雨点！”

“奶奶？”雪珂凝视她。“在哪儿呢？”

小雨点眼眶立刻红了，泪珠涌上来，充斥在眼眶里，她竭力忍着，不可以哭奶奶，冯妈已经千叮咛万嘱咐过！但是，要不哭，好难呀！

“奶奶……”她哽咽着，“死了！”

“哦！”雪珂似乎被这孩子的泪，烫了一下，心中猛地掠过一阵抽痛和怜惜。“那么，你爹呢？你娘呢？怎么把你这么小的孩子，卖来当丫头？”

“我没爹，我也没娘，”小雨点咽着泪水，鼻子里唏哩呼噜。“我奶奶卖了我，才有钱治病，她没有法子，我们好穷……可是，她没治好病，就死了……”小雨点再也熬不住，泪珠沿着面颊，滴滴滚落。

衷心祝福

林銀滿先生 潘蘭妹女士

賢伉儷

55週年翡翠婚誌慶

翡翠禧年



情深似海

紀俞陳姚張王何許李王陳楊吳連貝游胡許林林
輝雨水忠錦文世銘振伯秀國介錦繼素錦文敏
琦齡雲從雄涵金經秀坤年珍富豪興志丹祥賢亮

翁謝李薛蔡陳商翁陳高蔡王薛薛王饒林林關高瑪
英世天裕煒家祖鵬筠立經朝育作作民景麗
路隆鏞增資賢軒惠新彩財松勇鑫盛莽虞衡權源麗

何梁鍾黃劉江廖翁黃陳鄭蘇徐林陳薛紀姚翁邱周
宜偉延志新淼揚華建英維世群能本命國漢應偲維
勇強籌勇華成宗玲筑佛克群浩鶯洋齊良彬務峰樑

同敬賀

(排名不分先後)